Notes to the Financial Statements

財務報表附註

For the year ended 31st December, 2003

1. General

The Company is a public limited company incorporated in Hong Kong with its shares listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Hong Kong Stock Exchange").

The Company is an investment holding company. The activities of its principal subsidiaries and associates are set out in notes 16 and 17.

2. Adoption of Hong Kong Financial Reporting Standards

In the current year, the Group has adopted for the first time, Statement of Standard Accounting Practice ("SSAP")12 (Revised) "Income Taxes" issued by the Hong Kong Society of Accountants ("HKSA"). The principal effect of the implementation of SSAP 12 (Revised) is in relation to deferred tax. In previous years, partial provision was required to be made for deferred tax using the income statement liability method, i.e. a liability was recognised in respect of timing differences arising, except where those timing differences were not expected to reverse in the foreseeable future. SSAP 12 (Revised) requires the adoption of a balance sheet liability method, whereby deferred tax is recognised in respect of all temporary differences between the carrying amount of assets and liabilities in the financial statements and the corresponding tax bases used in the computation of taxable profit, with limited exceptions. In the absence of any specific transitional requirements in SSAP 12 (Revised), the new accounting policy has been applied retrospectively. Comparative amounts for 2002 have been restated accordingly. As at 1st January, 2002, deficit has been reduced by HK\$3,934,000, minority interests have been increased by HK\$3,729,000 and deferred tax assets have been increased by HK\$7,663,000 respectively, which are the cumulative effect of the change in policy on the results for the periods prior to 2002. The effect of the change was a decreased charge to income taxes for the year ended 31st December, 2002 of HK\$5,791,000. The loss shared by the minority interests for the year ended 31st December, 2002 was also decreased by HK\$2,818,000.

1. 一般事項

本公司為於香港註冊成立之公眾有限公司,其股份於香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)上市。

本公司為一間投資控股公司,其主要 附屬公司及聯營公司之業務載於附註 16及17。

2. 香港財務報告準則

於本年度,本集團首次採納由香港會 計師公會(「會計師公會」)頒佈之會計 實務準則(「會計實務準則」)第12號 (經修訂)「所得税」。實行會計實務準 則第12號(經修訂)之主要影響涉及遞 延税項。於過往年度,本集團採用收 益表負債法就遞延税項作出部份撥 備,即將產生之時差確認為負債,惟 於可見將來時差不被預期逆轉者除 外。會計實務準則第12號(經修訂)規 定須採用資產負債表負債法,據此就 財務報表之資產及負債之賬面值與用 作計算應課税溢利之相應税基準之所 有臨時差額確認為遞延税項,而僅有 少數情況可屬例外。由於會計實務準 則第12號(經修訂)並無任何特定過渡 性要求,新會計政策已追溯地應用。 因此,二零零二年之比較數額已予重 列。於二零零二年一月一日,虧損減 少3,934,000港元、少數股東權益增加 3,729,000港元及遞延税項資產增加 7,663,000港元,乃政策變動有關二零 零二年前期間之累計影響。更改之影 響為截至二零零二年十二月三十一日 止年度所得税支出減少5,791,000港 元。截至二零零二年十二月三十一日 止年度少數股東應佔虧損亦減少 2,818,000港元。

Notes to the Financial Statements (cont'd) For the year ended 31st December, 2003

財務報表附註續

Significant Accounting Policies

The financial statements have been prepared under the historical cost convention as modified for the valuation of investments in securities.

The financial statements have been prepared in accordance with accounting principles generally accepted in Hong Kong. The principal accounting policies adopted are as follows:

Basis of consolidation

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of the Company and its subsidiaries made up to 31st December each year.

The results of subsidiaries and associates which are acquired or disposed of during the year are included in the consolidated income statement from the effective date of acquisition or up to the effective date of disposal, as appropriate.

Goodwill

3.

Goodwill arising on consolidation represents the excess of the cost of acquisition over the Group's interest in the fair value of the identifiable assets and liabilities of a subsidiary or associate at the date of acquisition.

Goodwill arising on acquisition prior to 1st January, 2001 continues to be held in reserves, and will be charged to the income statement at the time of disposal of the relevant subsidiary or associate or at such time as the goodwill is determined to be impaired.

Goodwill arising on acquisition after 1st January, 2001 is capitalised and amortised on a straight-line basis over its useful economic life. Goodwill arising on the acquisition of an associate is included within the carrying amount of the associate. Goodwill arising on the acquisition of subsidiaries is presented separately in the balance sheet.

On disposal of a subsidiary or associate, the attributable amount of unamortised goodwill/goodwill previously eliminated against reserve is included in the determination of the profit or loss on disposal.

3. 主要會計政策

財務報表乃根據歷史成本慣例法編製,並就投資物業及證券投資之估值 作出修訂。

財務報表已遵照香港公認會計準則編製。所採納之主要會計政策如下:

綜合賬目基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司每年結算至十二月三十一日止之財 務報表。

於年內收購或出售之附屬公司及聯營公司業績分別由收購生效日期起或截至出售生效日期止(如適用)計入綜合收益表內。

商譽

綜合賬目產生之商譽指收購成本高於 本集團於收購附屬公司或聯營公司之 日應佔有關公司之可辨識資產與負債 公平值之數。

二零零一年一月一日前收購產生之商 譽將繼續保留在儲備,並會於出售有 關附屬公司或聯營公司時或決定商譽 出現減值時在收益表扣除。

二零零一年一月一日後收購產生之商 譽會撥作資本並按其估計可用經濟年 期以直線基準攤銷。收購聯營公司產 生之商譽計入聯營公司之賬面值。收 購附屬公司產生之商譽在資產負債表 內另行呈列。

出售附屬公司或聯營公司時,出售之 損益已計及未攤銷商譽之應佔金額/ 以往以儲備撇銷之商譽之應佔金額。

Notes to the Financial Statements (confd) 財務報表附註

For the year ended 31st December, 2003

Significant Accounting Policies (Cont'd)

Negative goodwill

Negative goodwill represents the excess of the Group's interest in the fair value of the identifiable assets and liabilities of a subsidiary or an associate at the date of acquisition over the cost of acquisition.

Negative goodwill arising on acquisition prior to 1st January, 2001 continues to be held in reserves and will be credited to income at the time of disposal of the relevant subsidiary or associate.

Negative goodwill arising on acquisition after 1st January, 2001 is presented as deduction from assets and will be released to income based on an analysis of the circumstances from which the balance resulted.

To the extent that the negative goodwill is attributable to losses or expenses anticipated at the date of acquisition, it is released to income in the period in which those losses or expenses arise. The remaining negative goodwill is recognised as income on a straight-line basis over the remaining average useful life of the identifiable acquired depreciable assets. To the extent that such negative goodwill exceeds the aggregate fair value of the acquired identifiable non-monetary assets, it is recognised in income immediately.

Negative goodwill arising on the acquisition of an associate is deducted from the carrying value of that associate. Negative goodwill arising on the acquisition of subsidiaries is presented separately in the balance sheet as a deduction from assets.

Investments in subsidiaries

Investments in subsidiaries are included in the Company's balance sheet at cost less any identified impairment loss.

主要會計政策(續)

負商譽

負商譽指本集團於收購附屬公司或聯 營公司之日應佔有關公司之可辨識資 產與負債之公平值高於收購代價之

二零零一年一月一日前收購產生之負 商譽將繼續保留在儲備,並會於出售 有關附屬公司或聯營公司時計入收益 表。

二零零一年一月一日後收購產生之負 商譽會列作資產之扣減並將根據產生 有關結餘之情況之分析回撥為收益。

倘負商譽乃源自在收購當日經已預期 之虧損或開支,則會於有關虧損或開 支產生期間回撥為收益。其餘負商譽 將按可辨識之所收購可折舊資產之尚 餘平均使用年期以直線基準確認為收 益。倘有關負商譽超出已收購可辨識 非貨幣資產之總公平值,則會即時確 認為收益。

收購聯營公司產生之負商譽自聯營公 司之賬面值扣除。收購附屬公司產生 之負商譽在資產負債表內另外列作資 產之扣減。

於附屬公司之投資

於附屬公司之投資乃按成本值減任何 已辨識之減值虧損在本公司之資產負 債表列賬。

財務報表附註續

3. Significant Accounting Policies (Cont'd)

Investments in associates

The consolidated income statement includes the Group's share of the post-acquisition results of its associates for the year. In the consolidated balance sheet, interest in associates is stated at the Group's share of the net assets of the associates less any identified impairment loss.

The results of the associates are accounted for by the Company on the basis of dividends received and receivable during the year. Investments in associates are included in the Company's balance sheet at cost as reduced by any identified impairment loss.

Recognition of revenue

Revenue of the Group for the year is recognised on the following bases:

Sales of goods is recognised when goods are delivered and title has passed to the customers.

Hotel revenue from rooms and other ancillary services are recognised when the services are rendered.

Sale of completed properties is recognised on the execution of a binding sale and purchase agreement.

Dividend income from investments in securities is recognised when the Group's rights to receive payment have been established.

Interest income is accrued on a time basis by reference to the principal outstanding and at the interest rate applicable.

Rental income, including rental invoiced in advance from properties let under operating leases, is recognised on a straight-line basis over the period of the respective leases.

Toll revenue is recognised on a receipt basis.

3. 主要會計政策(續)

於聯營公司之投資

綜合收益表包括本集團所佔聯營公司 於本年度之收購後業績。在綜合資產 負債表內,於聯營公司之權益乃按本 集團所佔聯營公司之資產淨值減任何 已辨識之減值虧損列賬。

本公司按年內已收及應收股息計算所 佔聯營公司之業績。於聯營公司之投 資乃按成本值減任何已辨識之減值虧 損後在本公司之資產負債表列賬。

收入之確認

本集團於本年度之收入乃按下列基準 確認:

銷售貨品乃在貨品交付客戶及貨品擁 有權已轉移至客戶時予以確認。

酒店房間及其他配套服務之收入乃於 提供服務時予以確認。

出售已落成物業之收入乃於訂立具約束力之買賣協議時予以確認。

證券投資所得股息收入乃在股東收取 股息之權利確定後予以確認。

利息收入乃根據未償還之本金按時間 比例及適用息率累計。

租金收入(包括就附有營業租約之物業 預早開列發票之租金)乃於有關租約期 內按直線基準予以確認。

路費收入按收訖基準確認。

Notes to the Financial Statements (cont'd) 財務報表附註 (續) For the year ended 31st December, 2003

Significant Accounting Policies (Cont'd)

Impairment

At each balance sheet date, the Group reviews the carrying amounts of its tangible and intangible assets to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss. If the recoverable amount of an asset is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset is reduced to its recoverable amount. An impairment loss is recognised as expenses immediately.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset is increased to the revised estimate of its recoverable amount, but so that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised as income immediately.

Property, plant and equipment

Construction in progress

Construction in progress are stated at cost, which includes land cost and the related construction cost and borrowing costs capitalised in accordance with the Group's accounting policies, less accumulated impairment losses. No depreciation or amortisation is provided on the construction in progress until the construction in progress is completed and the properties and assets are ready for use.

Other property, plant and equipment

Property, plant and equipment, other than construction in progress, is stated at cost less deprecation, amortisation and accumulated impairment losses.

The gain or loss arising from disposal or retirement of an asset is determined as the difference between the sale proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in the income statement.

主要會計政策(續)

資產減值

本集團於每個結算日均會對有形及無 形資產之賬面值作出評估,以確認有 否任何跡象顯示有關資產出現減值。 倘估計資產之可收回金額低於其賬面 值,則會將資產之賬面值調低至可收 回金額,減值虧損乃即時確認為開 支。

倘減值虧損其後出現逆轉,則有關資 產之賬面值將調升至經修訂之估計資 產可收回金額,惟增加之賬面值不得 超出假設有關資產未有於過往年度確 認減值虧損時所釐定之賬面值。減值 虧損之撥回即時確認為收益。

物業、廠房及設備

在建工程

在建工程按成本列賬,包括根據本集 團之會計政策撥作資本之土地成本及 相關建築成本及借貸成本減去累計減 值虧損。在建工程亦不予折舊或攤 銷,直至有關物業或資產落成及投入 用涂為止。

其他物業、廠房及設備

物業、廠房及設備(在建工程除外)乃 按成本減折舊以及累計減值虧損列賬

出售資產或資產報廢所產生之收益或 虧損乃根據銷售所得款項與資產賬面 值兩者間之差額而釐定,並將在收益 表內確認。

Notes to the Financial Statements (cont'd) 財務

載る一零零三年十一月三十一日止年度

For the year ended 31st December, 2003

3. Significant Accounting Policies (Cont'd)

Property, plant and equipment (Cont'd)

Other property, plant and equipment (Cont'd)

Depreciation and amortisation is provided to write off the other items of the property, plant and equipment over their estimated useful lives and after taking into account their estimated residual value, using the straight-line method, at the following rates per annum:

Leasehold land and land use rights Over the term of the

lease or land use rights

Buildings 2% or the term of the lease

or land use rights,

if shorter

Furniture and fixtures 10% — 25% Machinery and equipment 10% — 20% Motor vehicles 12.5% — 25%

Assets held under finance leases are depreciated over their estimated useful lives on the same basis as assets owned by the Group.

Investments in securities

Investments in securities are recognised on a trade date basis and are initially measured at cost.

Investments other than held-to-maturity debt securities are classified as investment securities and other investments.

Investment securities, which are securities held for an identified long-term strategic purpose, are measured at subsequent reporting dates at cost, as reduced by any impairment loss that is other than temporary.

Other investments are measured at fair value, with unrealised gains and losses included in net profit or loss for the period.

3. 主要會計政策(續)

物業、廠房及設備(續)

其他物業、廠房及設備(續)

其他物業、廠房及設備項目之折舊乃 按其估計可使用年期以直線基準法撇 銷其成本減估計剩餘價值計算,每年 折舊率如下:

租賃土地及 按租約或土地 土地使用權 使用權之年期 樓宇 **2%**或按租約或

土地使用權之年期 (以較短者為準)

傢俬及裝置 10% ─ 25% 機器及設備 10% ─ 20% 汽車 12.5% ─ 25%

根據融資租賃持有之資產之折舊乃按 其估計可使用年期根據與本集團自置 資產之相同基準計算。

證券投資

證券投資乃按交易日之基準確認及初 步按成本計算。

持有至到期日債務證券以外之投資列 作投資證券及其他投資。

投資證券(為持作明確長期投資目的之證券)乃於隨後之申報日期按成本計算,及減去任何非暫時性質之減值虧損。

其他投資乃按公平值計算,連同未變 現收益及虧損計入期內之溢利或虧損 淨額內。

Notes to the Financial Statements (cont'd) 財務報表陈

For the year ended 31st December, 2003

Significant Accounting Policies (Cont'd)

Capitalisation of borrowing costs

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of a qualifying asset, which are assets that necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale are capitalised as part of the cost of that asset. Capitalisation of such borrowing costs ceases when the assets are substantially ready for their intended use or sale. Investment income earned on the temporary investment of specific borrowings pending their expenditure on qualifying assets is deducted from the borrowing costs capitalised.

All other borrowing costs are recognised as expenses in the period in which they are incurred.

Leased assets

Leases are classified as finance leases when the terms of the leases transfer substantially all the risks and rewards of ownership of the assets concerned to the Group. Assets held under finance leases are capitalised at their fair value at the date of acquisition. The corresponding liability to the lessor, net of interest charges, is included in the balance sheet as a finance lease obligation. Finance costs, which represent the difference between the total leasing commitments and the original principal at the inception of the respective leases, are charged to the income statement over the period of the relevant lease so as to produce a constant periodic rate of charge on the remaining balances of the obligations for each accounting year.

All other leases are classified as operating leases and the rentals payables are charged to the income statement on a straight-line basis over the relevant lease term.

Other asset

Other asset is stated at the lower of cost and net realisable value.

Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is calculated using the weighted average cost method.

主要會計政策(續)

借貸成本撥作資本

收購、建造或生產合資格資產(即需一 段時間才可用於其擬定用途或銷售之 資產)直接應佔之借貸成本均撥充該等 資產之部份成本。在該等資產大致上 可供擬定用途或銷售時,有關借貸成 本則不再撥充資本。特定借款在用於 合資格資產前進行暫時投資所得之投 資收入,在撥作資本之借貸成本中扣

所有其他借貸成本於產生之期間確認 為開支。

租賃資產

凡根據租約條款,資產擁有權之絕大 部份風險與回報轉歸本集團所有之租 約,均列作融資租約。根據融資租約 持有之資產按收購當日之公平值撥充 資本。出租人之相應債務(扣除利息開 支)乃計入資產負債表作融資租賃承 擔。融資成本(指總租賃承擔與所購入 資產公平值之差額)於有關租約期間在 收益表扣除,以此得出各會計年度有 關承擔餘額之定期固定支出率。

所有其他租約皆列作經營租約,應付 租金以直線法按相關租約年期在收益 表扣除。

其他資產

其他資產乃按成本及可變現淨值兩者 中之較低者列值。

存貨

存貨乃按成本及可變現淨值兩者中之 較低值列值。成本乃按加權平均法計 算。可變現淨值指在日常業務估計之 售價減去估計完成所需成本及估計銷 售所需成本。

Significant Accounting Policies (Cont'd)

For the year ended 31st December, 2003

Foreign currencies

3.

Transactions in currencies other than Hong Kong dollars are initially recorded at the rates of exchange prevailing on the dates of the transactions. Monetary assets and liabilities denominated in currencies other than Hong Kong dollars are re-translated at the rates prevailing on the balance sheet date. Gains and losses arising on exchange are dealt with in net profit or loss for the year.

On consolidation, the assets and liabilities of the Group's operations outside Hong Kong are translated at exchange rates prevailing on the balance sheet date. Income and expense items are translated at the average exchange rates for the year. Exchange differences arising, if any, are classified as equity and transferred to the Group's translation reserve. Such translation differences are recognised as income or as expenses in the period in which the operation is disposed.

Pension/Retirement benefit scheme

The pension costs/retirement benefit scheme contributions relating to the defined contribution scheme/mandatory provident fund scheme charged to the income statement represents contributions payable to the schemes by the Group at rates specified in the rules of the schemes. The amount of contributions payable to pension schemes in jurisdictions other than Hong Kong are charged to the income statement.

Taxation

Income tax expense represents the sum of the tax currently payable and deferred tax.

The tax currently payable is based on taxable profit for the year. Taxable profit differs from net profit as reported in the income statement because it excludes items of income or expense that are taxable or deductible in other years and it further excludes items that are never taxable or deductible. The Group's liability for current tax is calculated using tax rates that have been enacted or substantively enacted by the balance sheet date.

3. 主要會計政策(續)

外幣

以港元以外之貨幣交易初步均按交易 當日之滙率折算。以港元以外之貨幣 為單位之貨幣資產及負債則按結算日 之滙率再行折算。因滙兑而產生之損 益均列入收益表內處理。

於綜合賬目時,本集團香港以外業務之資產及負債按結算日之通行匯率換算。收支項目按年內平均匯率換算。由此產生之匯兑差額(如有)列作權益並轉入本集團之匯兑儲備。該等匯兑差額於出售業務期間確認作收入或開支。

退休金/退休福利計劃

有關定額供款計劃/強制性公積金計劃之退休金成本/退休福利計劃供款在收益表扣除,乃本集團根據有關計劃規則訂明之比例,應向計劃作出之供款。過去向香港以外之司法權區之計劃作出之供款金額在收益表扣除。

税項

所得税開支指現時應付税項及遞延税 項。

現時應付税項乃按本期間應課稅盈利 計算。應課稅盈利與收入表中所報盈 利淨額不同,乃由於前者不包括在其 他期間應課稅或可扣稅收入及開支, 並且不包括收入表內從未課稅及扣稅 之項目。本集團本期稅項乃按現行稅 率或結算日時實際確立之稅率計算。

Notes to the Financial Statements (cont'd) 財務報表附註 ()

For the year ended 31st December, 2003

Significant Accounting Policies (Cont'd)

Taxation (Cont'd)

Deferred tax is the tax expected to be payable or recoverable on differences between the carrying amount of assets and liabilities in the financial statements and the corresponding tax basis used in the computation of taxable profit, and is accounted for using the balance sheet liability method. Deferred tax liabilities are generally recognised for all taxable temporary differences, and deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that taxable profits will be available against which deductible temporary differences can be utilised. Such assets and liabilities are not recognised if the temporary difference arises from goodwill (or negative goodwill) or from the initial recognition (other than in a business combination) of other assets and liabilities in a transaction that affects neither the tax profit nor the accounting profit.

Deferred tax liabilities are recognised for taxable temporary differences arising on investments in subsidiaries and associates, and interests in joint ventures, except where the Group is able to control the reversal of the temporary difference and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at each balance sheet date and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the asset to be recovered.

Deferred tax is calculated at the tax rates that are expected to apply in the period when the liability is settled or the asset is realised. Deferred tax is charged or credited in the income statement, except when it relates to items charged or credited directly to equity, in which case the deferred tax is also dealt with in equity.

主要會計政策(續) 3.

税項(續)

遞延税項為就財務報表資產及負債賬 面值及計算應課税盈利相應税基差額 而須支付或收回之税項,並以資產負 **債表負債法處理。遞延税項負債通常** 會就所有應課税臨時差額確認,而遞 延税項資產乃按可能出現可利用臨時 時差扣税之應課税盈利時提撥。若於 一項交易中,因商譽(或負商譽)或因 業務合併以外原因開始確認其他資產 及負債而引致之臨時時差既不影響應 課税務盈利、亦不影響會計盈利,則 不會確認該等資產及負債。

遞延税項負債乃按因於附屬公司及聯 營公司之投資而引致之應課税臨時差 異而確認,惟若本集團可令臨時差額 對沖及臨時差額有可能未必於可見將 來對沖之情況除外。

遞延税項資產之賬面值於每個結算日 作檢討,並於沒可能會有足夠應課稅 盈利恢復全部或部分資產價值時作調 減。

遞延税項乃按預期於負債清償或資產 變現期間適用之税率計算。遞延税項 於收入表中扣除或計入收入表。惟倘 遞延税項直接在股本權益中扣除或計 入股本權益之情況(在此情況下遞延税 項亦會於股本權益中處理)除外。

Notes to the Financial Statements (cont'd) 財務

財務報表附註續

4. Turnover

4. 營業額

		2003 二零零三年	2002 二零零二年
		HK\$′000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
Sales of goods, net of returns and sales taxes	貨品銷售,扣除退貨及 銷售税	2,884,493	3,435,370
Toll highway operation	經營收費高速公路		66,418
Sales of properties	物業銷售	_	51,231
Hotel operation	酒店經營	_	42,378
Rental income	租金收入	_	6,338
		2,884,493	3,601,735

The Group carries out its activities primarily in the People's Republic of China ("PRC") and Hong Kong, details of the analysis of the Group's turnover and contribution to results from operations by principal business segment and geographical market are set out in note 5.

本集團主要在中華人民共和國(「中國」)及香港經營業務,本集團按主要業務分部及地區市場劃分之營業額及經營業績貢獻之分析詳情載於附註5。

5. Segmental Information

Business segments

For management purposes, the Group is currently organised into the following two major divisions — pharmaceutical products and investments in securities and advance. These divisions are the basis on which the Group reports its primary segment information.

Pharmaceutical products — Manufacturing and trading of chinese and western medicine products

Investments in securities — Investments in securities and advance and advance of funds

5. 分部資料

業務分部

就管理而言,本集團現時之部門架構 為兩個主要分部一藥品及證券投資與 墊款。該等部門乃本集團呈報其首要 分部資料之基準。

藥品 一 生產及銷售 中西藥產品

證券投資與墊款 — 證券投資及 墊付款項

Segmental Information (Cont'd)

分部資料(續)

An analysis of the Group's turnover and contribution to operating results and segmental assets and liabilities by business segments is as follows:

本集團按業務分部劃分之營業額及經 營業績貢獻分析如下:

		Discontinuing operation 正終止經營業務		Continuing o 持續經營				
	-	Tires 輪胎	Pharmaceutical products 藥品	Investments in securities and advance 證券投資 與墊款	Others 其他	Sub-total 小計	Elimination 對銷	Consolidated 綜合
		HK\$'000 港幣千元 (note a) (附註a)	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
For the year ended 31st December, 2003	截至二零零三年十二月 三十一日止年度							
REVENUE External Inter-segment	收益 對外 分部間	2,653,056 —	252,195 —	46,369 —	27,356 984	325,920 984	— (984)	2,978,976 —
		2,653,056	252,195	46,369	28,340	326,904	(984)	2,978,976
RESULT Segment result	業績 分部業績	95,847	154	(17,615)	(19,032)	(36,493)	(984)	58,370
Unallocated corporate expenses Finance costs	未分攤企業支出 融資成本							(15,507) (50,712)
Interest income Dividend income Gain on disposal/dilution of	利息收入 股息收入 出售/攤薄附屬公司權益	4,457 —	49 —	40,041 2,832	3,869 —	43,959 2,832	- -	48,416 2,832
interests in subsidiaries Loss on disposal/liquidation of	之收益 出售/清盤聯營公司權益	3,711	8,587	_	46	8,633	-	12,344
interests in associates Share of results of associates Allowance on receivables	之虧損 所佔聯營公司之業績 墊付予一家聯營公司之	— 14,188	2	(36,481) (202,262)	— 12,338	(36,481) (189,922)	- -	(36,481) (175,734)
advanced to an associate	應收賬撥備	_	_	(12,712)	_	(12,712)	_	(12,712)
Loss before taxation Taxation	税前虧損 税項							(169,184) (10,935)
Loss before minority interests Minority interests	未計少數股東權益之虧損 少數股東權益							(180,119) (9,409)
Net loss for the year	年度虧損淨額							(189,528)

Inter-segment revenue are charged at terms determined and agreed between the group companies.

分部間收益乃按集團公司所決定及協 定之條款收取。

Segmental Information (Cont'd) **5**.

5. 分部資料(續)

		Discontinuing operation 正終止經營業務		Continuing o _l 持續經營				
		Tires	Pharmaceutical products	Investments in securities and advance 證券投資	Others	Sub-total	Elimination	Consolidated
		輪胎	禁品	與墊款	其他	小計	對銷	綜合
		HK\$'000 港幣千元 (note a) (附註a)	HK\$'000 港幣千元	HK \$ '000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
Assets and liabilities	於二零零三年十二月							
at 31st December, 2003	三十一日之資產與負債							
ASSETS	資產							
Segment assets	分部資產	_	88,395	953,060	88,670	1,130,125	_	1,130,125
Interests in associates	於聯營公司之權益	_	15,416	354,360	453,371	823,147	_	823,147
Unallocated total assets	未分攤總資產	_			_	_	_	235,972
Consolidated total assets	綜合總資產							2,189,244
LIABILITIES	負債							
Segment liabilities	分部負債	_	(56,505)	(4,110)	(24,516)	(85,131)	_	(85,131)
Unallocated corporate liabilities	未分攤企業負債	_	_		_	_	_	(320,573)
Consolidated total liabilities	綜合總負債							(405,704)
Other information for the year ended 31st December, 2003	截至二零零三年十二月 三十一日止年度之其他資	料						
Capital expenditure	資本支出							
— Property, plant and equipment	一 物業、廠房及設備	260,872	7,978	_	22	8,000	_	268,872
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷	47,750	11,454	_	770	12,224	_	59,974
Impairment loss of goodwill	商譽減值虧損	_	_	-	20,387	20,387	_	20,387
Other non-cash expenses	其他非現金支出	_	4	107,312	-	107,316	-	107,316
Gain on disposal of investments in securities	出售證券投資收益	_		46,368	_	46,368	_	46,368
Gain (loss) on disposal of property,	出售物業、廠房及設備			70,500		40,500		TU, J 00
plant and equipment	之收益(虧損)	16,122	(127)	_	_	(127)	-	15,995

Inter-segment revenue are charged at terms determined and agreed between the group companies.

分部間收益乃按集團公司所決定及協 定之條款收取。

Notes to the Financial Statements (cont'd) 財務報表附註 (續) For the year ended 31st December, 2003

Segmental Information (Cont'd)

分部資料(續)

					Discontinuin 正終止額	g operations E營業務					Continuing o 持續經營				
		ī	oll highway operation	Consumer	Electronic	Property	Hotel	Heavy		narmaceutical	Investments in securities and advance				
		Tires 輸胎	經營收費 高速公路	goods 消費品	products 電子產品	investment 物業投資	operation 酒店經營	industry 重工業	Sub-total 小計	products 藥品	證券投資與 墊款	Others 其他	Sub-total 小計	Elimination 對銷	Consolidated 綜合
		HK \$'000 港幣千元 (Note a) (附註a)	HK\$'000 港幣千元 (Note b) (附註b)	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元					
For the year ended 31st December, 2002 REVENUE External	截至二零零二年十二月 三十一日止年度 收益 對外	3,063,693	66,418		_	57,953	42,378	131,891	3,362,333	264,786	71,760	14,882	351,428	_	3,713,761
Inter-segment	分部間	-	-			-	- 42,370	-	-	204,700	-	1,840	1,840	(1,840)	-
		3,063,693	66,418	-	-	57,953	42,378	131,891	3,362,333	264,786	71,760	16,722	353,268	(1,840)	3,713,761
RESULT Segment result	業績 分部業績	(73,789)	(45,968)	-	_	(14,352)	(300)	18,023	(116,386)	18,058	(284,532)	5,988	(260,486)	(984)	(377,856)
Unallocated corporate expenses Finance costs Interest income Dividend income Gain (loss) on disposal/dilution	未分攤企業支出 融資成本 利息收入 股息收入 股售/繼補附屬公司	17,772		391 1,369	=	-	270 —	-	18,433 1,369	92 —	19,431 2,363	-	19,523 2,363	-	(191,537) (109,460) 37,956 3,732
of interests in subsidiaries Gain on disposal/dilution	相合/維持的周ムリ 補益之收益(虧損) 出售/維薄聯營公司權益	9,812	32,768	34,912	(9,002)	-	-	1,679	70,169	-	(5,976)	-	(5,976)	-	64,193
of interests in associates Share of results of associates	之收益 所佔聯營公司之業績	(94,415)	-	-	_	-	(151)	_	(94,566)	_	14,980 (43,190)	_ 182	14,980 (43,008)	-	14,980 (137,574)
Loss before taxation Taxation	税前虧損 税項														(695,566) (12,250)
Loss before minority interests Minority interests	未計少數股東權益之虧損 少數股東權益														(707,816) 233,682
Net loss for the year	年度虧損淨額														(474,134)
Assets and liabilities at 31st December, 2002 ASSETS Segment assets Interests in associates Unallocated total assets	於二零零一年十二月 三十一年資產與負債 養產 資產 分類聯營企司之權益 未分數聯份	2,077,663 323,530	<u>-</u> -	<u>-</u>	7		 306,326	<u>-</u> -	2,077,663 629,856	114,115 —	992,850 209,572	729,692 337	1,836,657 209,909	<u>-</u> -	3,914,320 839,765 9,951
Consolidated total assets	綜合總資產														4,764,036
LIABILITIES Segment liabilities Unallocated corporate liabilities	負債 分部負債 未分攤企業負債	(838,339)	-	-	-	-	-	-	(838,339)	(96,221)	-	(282,293)	(378,514)	-	(1,216,853) (1,084,188)
Consolidated total liabilities	綜合總負債														(2,301,041)
Other information for the year ended 31st December, 2002 Capital expenditure	截至二零零二年十二月 三十一日止年度之其他資料 資本支出	į													
Property, plant and equipment Properties under/held for development	一 物業、廠房及設備 一 持作發展物業	272,142	1,240	-	-	7,830 3,760	9,691	3,191	294,094 3,760	40,204	_	13	40,217	-	334,311 3,760
Depreciation and amortisation Impairment loss Other non-cash expenses Gain on disposal of investments	折舊及攤銷 減值虧損 生 支 出 生 避 投 資 收 送 数 後 数 後 数 後 数 後 数 後 数 後 り 数 り 数 り 後 り 後	97,402 275,294 37,795	23,784 70,467 —	-	- - -	1,659 10,254 —	1,338 — —	2,063 — —	126,246 356,015 37,795	11,090 — —	- - 358,161	820 — —	11,910 — 358,161	- - -	138,156 356,015 395,956
in securities Gain on disposal of property,	出售物業、廠房	-	-	-	-	-	-	-	-	-	71,760	-	71,760	-	71,760
plant and equipment Loss on disposal of investment property	及設備收益 出售投資物業 虧損	- -	-	-	- - -	- -	-	-	-	-	- -	82 2,000	82 2,000	-	82 2,000

Inter-segment revenue are charged at terms determined and agreed between the group companies.

分部間收益乃按集團公司所決定及協 定之條款收取。

5. Segmental Information (Cont'd)

Notes:

- (a) Following the disposal/dilution of interest in subsidiaries engaged in tire operation during the year ended 31st December, 2003, the tire operation was regarded as discontinuing operation during the year ended 31st December, 2003.
- (b) Following the disposal of certain subsidiaries of the Group during the year ended 31st December, 2002, these operations were regarded as discontinuing operation. Details of these are set out in the annual financial statements of the Company for the year ended 31st December, 2002 dated 23rd April, 2003.

The aggregate carrying amounts of the assets and liabilities of the discontinuing operations at the date of discontinuance during the year ended 31st December, 2002 and 2003 were as follows:

5. 分部資料(續)

附註:

- (a) 於截至二零零三年十二月三十一日止年度出售/攤薄從事輪胎業務之附屬公司權益後,輪胎業務於截至二零零三年十二月三十一日止年度被視為正終止經營業務。
- (b) 於截至二零零二年十二月三十一 日止年度出售若干附屬公司後, 該等業務被視為正終止經營業 務。詳見二零零三年四月二十三 日之本公司截至二零零二年十二 月三十一日止年度之年報。

截至二零零二年及二零零三年十二月 三十一日上年度內終止經營業務於終 止經營當日之資產及負債合計賬面值 如下:

2003 二 雲 雲 三 年 2002 二零零二年

	二零零三年			二零零二年		
		Toll			Property investment	
	Tire	highway			and hotel	
	operation	operation	Consumer	Electronic	operation	Heavy
	輪胎	經營高速	goods	products		industry
	業務	公路業務	消費產品	電子產品	酒店業務	重工業
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000		HK\$'000	HK\$'000
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
總資產	2,853,657	728,010	138,620	27,821	908,670	191,405
總負債	(2,038,170)	(649,650)	(46,425)	(14,405)	(264,749)	(145,319)
經營現金 流入(出)	144,681	44,561	_	(4,782)	80,877	8,606
有關投資活動 之現金流出	(503,710)	(3,867)	_	_	(48,025)	_
有關融資活動 之現金	206 462	(26.442)			65.069	/0.01F\
派人(山)	200,402	(30,442)	_	_	800,00	(8,015)
經營現金 流入(出)						
淨額	(72,567)	4,252	_	(4,782)	97,920	591
	總負債 經營現金出) 有關投現金 高關現金 高關現入 高關現入 高國現入 經營金出) 經營之 流 知 是 会 会 会 会 会 会 会 会 会 会 会 会 会 会 会 会 会 会	Tire operation 輪胎業務 #K\$'000 港幣千元 總資產 2,853,657 總負債 (2,038,170) 經營現金	Tire operation 編胎 業務 AK\$'000 港幣千元 経際子元 2,853,657 728,010 経營現金 流入(出) 144,681 44,561 有關投資活動 之現金流出 (503,710) (3,867) 有關融資活動 之現金流入(出) 286,462 (36,442) 経營現金 流入(出)	Tire operation highway operation 操務 公路業務 対費産品 HK\$'000	Tire operation 輪胎業務 公路業務 消費産品 電子産品 HK\$'000	Tire operation poperation special products special special products special special special products special

Notes to the Financial Statements (cont'd) 財務報表附註 ()

Segmental Information (Cont'd)

Geographical Segments

The following provides an analysis of the Group's turnover by geographic market, irrespective of the origin of the goods/services:

分部資料(續)

地區分部

本集團按地區市場劃分之營業額分析 如下(當中並無計及貨品/服務之來源 地):

Turnover

3,601,735

			營業額
		2003	2002
		二零零三年	二零零二年
		HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元
The PRC	中國	2,683,004	2,624,238
Hong Kong	香港	172,080	246,372
Overseas	海外	29,409	731,125

The following is an analysis of the carrying amount of segment assets and capital additions analysed by the geographical area in which the assets are located:

本集團分部資產之賬面值與資本添置 按資產所在地區分析如下:

2,884,493

	of seg at 31: 截至十二	ring amount gment assets st December 月三十一日止之 資產之賬面值	for the 31st 截至十二	al additions e year ended December 月三十一日止之 資本添置
	2003	2002	2003	2002
	二零零三年	二零零二年	二零零三年	二零零二年
	HK\$′000	HK\$′000	HK\$′000	HK\$′000
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
The PRC 中國	752,431	2,447,005	260,872	279,093
Hong Kong 香港	1,263,279	2,297,828	8,000	58,978
Overseas 海外	173,534	19,203	—	—
	2,189,244	4,764,036	268,872	338,071

Other Operating Income 6.

其他經營收入 6.

		2003 二零零三年	2002 二零零二年
		HK\$'000 ## # 1	HK\$′000
		港幣千元	港幣千元
Interest income	利息收入	48,416	37,956
Gain on disposal of investments in securities	出售證券投資收益	46,368	71,760
Dividend income from listed investments	上市投資之股息收入	2,832	3,732
Gain on disposal of property,	出售物業、廠房及設備	2,032	3,732
plant and equipment	之收益	15,995	82
Net exchange gain	滙兑收益淨額	23,108	8,700
Sale of scrap materials	廢料銷售	_	18,052
Others	其他	9,012	13,432
		145,731	153,714

7. **Other Expenses**

其他支出 **7**.

		2003 二零零三年	2002 二零零二年
		HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
Impairment loss on:	以下項目之減值虧損:		
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備		
— toll highway	一 收費高速公路	_	70,467
 construction in progres 	s 一 在建工程	_	45,354
 leasehold properties 	一 租賃物業	_	64,404
machinery and			
equipment	一 機器及設備	_	164,304
— motor vehicles	一 汽車	_	1,232
		_	345,761
Properties held for sale	待售物業	_	1,185
Investment properties	投資物業	_	9,069
Goodwill on acquisition of	收購附屬公司之商譽		
subsidiaries		20,387	_
Allowances for inventories	存貨撥備	4	20,347
Unrealised holding loss on	持有證券投資之未變現虧損		
investments in securities		37,604	232,636
Allowances for bad and	呆壞賬撥備		
doubtful debts		10,728	85,741
Allowances for loan and	貸款及應收利息撥備		
interest receivables		43,810	57,232
Allowances for amounts	應收聯營公司款項撥備		
due from associates		2,458	_
Loss on disposal of	出售投資物業之虧損		
investment property			2,000
Staff redundancy cost	冗員成本	1,938	_
Others	其他	1,467	6,573
		118,396	760,544

Profit (Loss) From Operations 8.

經營溢利(虧損) 8.

		2003 二零零三年	2002 二零零二年
		HK\$'000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元
Profit (loss) from operations has been arrived at after charging:	經營溢利(虧損)已扣除 下列各項:		
Staff costs	員工成本		
— directors remuneration (note 9(a))— other staff costs	董事酬金 (附註9(a))其他員工成本	3,217	3,205
(note 9(b)) — retirement benefits scheme contributions,	(附註9(b)) 一 退休福利計劃供款 (不包括董事)	150,543	318,041
excluding directors — redundancy payment	一 冗員支出	27,196 1,938	24,679 —
Total staff costs	總員工成本	182,894	345,925
Auditors' remuneration Current year Overprovision in prior years	核數師酬金 本年度 過往年度超額撥備	5,427 (381)	7,846 (380)
Depreciation and amortisation of property, plant and equipment	物業、廠房及設備之折舊 及攤銷	58,346	136,522
Amortisation of goodwill included in administrative expenses	計入行政支出之商譽攤銷	1,628	1,634
and after crediting:	並計入:		·
Net rental income in respect of premises after outgoings of HK\$1,111,000	物業租金淨額(已扣除支出 1,111,000港元)		12,272
OI TIK\$1,111,000			12,2/2

Notes to the Financial Statements (contid) 財務報表附註 (續) For the year ended 31st December, 2003

Directors' and Employee Remuneration

(a) **Directors' Remuneration**

(a) 董事酬金

	2003 二零零三年	2002 二零零二年
	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
Fees 袍金		
Fees		
— Non-executive — 非執行董事	_	_
directors		_
— Independent — 獨立非執行董事		
non-executive		
directors	228	178
	228	178
Other emoluments 其他酬金		
— Executive directors — 執行董事		
Salaries and other 薪酬及其他利益		
benefits	2,965	2,999
Retirement 退休福利供款	·	,
benefits scheme		
contributions	24	28
	2,989	3,027
	3,217	3,205

9. **Directors' and Employee Remuneration** (Cont'd)

(a) **Directors' Remuneration** (Cont'd)

The number of directors (including alternate directors) whose remuneration falls within the bands set out below is as follows:

董事及僱員酬金(續) 9.

董事酬金(續) (a)

屬於下文所載酬金範圍內之 董事(包括替任董事)人數 如下:

			2003 二零零三年	2002 二零零二年
HK\$ 港幣		N	lumber of directors 董事人數	Number of directors 董事人數
Nil to 1,000,000 1,000,001 to 1,500,000 1,500,001 to 2,000,000	零至1,000,000 1,000,001至1,500,000 1,500,001至2,000,000		9 1 1	10 2 —
			11	12

During the year, no emoluments were paid by the Group to any director as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office.

於年內,本集團並無向任何 董事支付酬金作為鼓勵加入 本集團或加入本集團後之獎 勵或作為離職補償。

(b) **Employees' Remuneration**

The five highest paid individuals in the Group included two (2002: three) directors of the Company, details of whose salaries and other benefits are set out above. The aggregate remuneration of the remaining highest paid individuals, who are employees of the Group, is as follows:

僱員酬金 (b)

本集團五名最高薪酬人士包括 本公司兩名(二零零二年:三 名)董事,彼等之酬金及其他 利益所詳情載於上文。餘下最 高薪酬人士為本集團之僱員, 彼等之薪酬總額如下:

		2003 二零零三年	2002 二零零二年
		HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
Salaries and other benefits	薪金及其他利益	1,551	1,680

Notes to the Financial Statements (cont'd) 財務報表附註 (續) For the year ended 31st December, 2003

Directors' and Employee Remuneration (Cont'd)

董事及僱員酬金(續) 9.

(b) **Employees' Remuneration** (Cont'd)

僱員酬金(續) (b)

		2003 二零零三年	2002 二零零二年
HK\$ 港幣		Number of employees 僱員人數	Number of employees 僱員人數
Nil to 1,000,000 1,000,001 to 1,500,000	零至1,000,000 1,000,001至1,500,000	3	1 1

10. Finance Costs

10. 融資成本

	2003 二零零三年	2002 二零零二年
	HK\$′000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
Interest on borrowings wholly 須於五年內悉數償還之		
repayable within five years: 借貸利息:		
Bank borrowings 銀行借貸	34,455	60,034
Other borrowings 其他借貸	16,246	17,257
Obligations under finance 融資租約債項		
leases	11	10
Interest on bank borrowings 毋須於五年內悉數償還之 not wholly repayable 銀行借貸利息	50,712	77,301
within five years	_	36,443
	50,712	113,744
Less: Amount capitalised in 減:在建工程之撥作 construction in progress 資本款額	_	(4,284)
		(1,20 1)
	50,712	109,460

Borrowing costs capitalised during the year ended 31st December, 2002 arose on the general borrowing pool and are calculated by applying a capitalisation rate of 5.87% to expenditure on qualifying assets.

一般借貸組合於截至二零零二年十二 月三十一日止年度內產生之借貸成本 乃撥充資本,並以合資格資產開支乘 以撥作資本比率5.87%計算。

Notes to the Financial Statements (consid) 財務報表附

11. Taxation 稅項

	2003 二零零三年	2002 二零零二年
	HK\$′000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元
The charge (credit) comprises: 税項支出(抵免)包括:		
Taxation in other jurisdictions 其他司法權區之税項 — Current year — 本年度 — Underprovision in prior — 過往年度之撥備不足	11,467	18,041
years Hong Kong Profits Tax 香港利得税	238 —	_
Deferred tax credit <i>(note 20)</i> 遞延税項抵免 <i>(附註20)</i>	11,705 (770)	18,041 (5,791)
Taxation attributable to the 本公司及其附屬公司 Company and its subsidiaries 應佔税項	10,935	12,250

Hong Kong Profits Tax is calculated at 17.5% (2002: 16%) of the estimated assessable profit for the year. Hong Kong Profits Tax rate was changed from 16% to 17.5% with effect from 2003/2004 year of assessment. No provision for Hong Kong Profits Tax was made in the financial statements for both years as the subsidiaries operated in Hong Kong has no assessable profit for both years.

Taxation arising in other jurisdictions is calculated at the rates prevailing in the relevant jurisdictions. Pursuant to the relevant laws and regulations in the PRC, certain PRC subsidiaries of the Group are exempted from PRC income tax for two years starting from their first profit-making year, followed by a 50% reduction for the next three years. 香港利得税乃按年內估計應課税溢利 之17.5%(二零零二年:16%)計算。 香港利得税率由16%增至17.5%乃於 二零零三/二零零四課税年度起生 效。由於本公司與其附屬公司在兩年 內均無應課税溢利,故並無在財務報 表作出香港利得税撥備。

其他司法權區之税項乃按個別司法權 區之適用税率計算。根據有關中國法 律及法規,若干本集團中國附屬公司 由首個獲利年度起獲豁免中國所得税 兩年,其後三年則獲稅項減半。

Notes to the Financial Statements (contid) 財務報表附註 (繳)

For the year ended 31st December, 2003

11. Taxation (Cont'd)

The tax charge for the year can be reconciled to the loss before taxation as per the consolidated income statement as follows:

稅項(續)

本年度税項支出可與税前虧損經綜合 收益表反映如下:

		2003 二零零三年		2002 二零零二年	
		HK\$'000 港幣千元	% 百分比	HK\$'000 港幣千元	% 百分比
		/E/FP /C	дли	/Em 1/6	ΗЛИ
Loss before taxation	税前虧損	(169,184)		(695,566)	
Tax at the average income	按平均所得税率計算				
tax rate (Note a)	之税款 (<i>附註a</i>)	(51,297)	(30.3)	(206,442)	(29.7)
Tax effect of income not	釐定應課税溢利時				, ,
taxable in determining	不可課税收入之				
taxable profit	税務影響	(28,399)	(16.8)	(195,401)	(28.1)
Tax effect of expenses	計税用不可扣減				
not deductible for	開支之税務影響				
tax purpose	L 6 17 14 7 0	87,025	51.4	364,604	52.4
Underprovision in respect	去年撥備不足				
of prior year		238	0.1	_	_
Tax effect of tax losses not	未確認税務虧損之 税務影響	2 200	1.3	4 057	0.7
recognised Utilisation of tax losses	動用先前未確認	2,209	1.3	4,857	0.7
previously not recognised	到用九 <u></u> 机 水 唯 心	(3,084)	(1.8)	_	_
Effect of tax exemption	授予中國附屬公司	(3,004)	(1.0)		
granted to PRC subsidiaries	税務減免之影響	(13,104)	(7.7)	(22,738)	(3.3)
Effect of different tax rates	在不同司法權區經營	(15,151,	(2)	(==,,,,,,,	(3.5)
of subsidiaries operating	之附屬公司税率				
in other jurisdictions	各異之影響	16,570	9.8	67,544	9.8
Others	其他	777	0.5	(174)	_
Tax expense and effective	本年度税項開支及				
tax rate for the year	實際税率	10,935	6.5	12,250	1.8

Notes:

- (a) The average income tax rate for the year ended 31st December, 2003 represents the weighted average income tax of the operations in different jurisdictions on the basis of the relative amounts of net profits before taxation and the related statutory rates.
- (b) As at 31st December, 2003, the Group had unused tax loss of approximately HK\$231,337,000 (2002: HK\$326,873,000) available for offset against future profits. No deferred tax asset has been recognised in respect of the unused tax losses due to the unpredictability of future profits streams.

附註:

- 截至二零零三年十二月三十一日 (a) 止年度平均所得税率即不同司法 權區營運之加權平均所得税,計 算基準為稅前純利及相關法定稅 率之有關款額。
- (b) 於二零零三年十二月三十一日, 本集團有未使用税務虧損約 231,337,000港元(二零零二年: 326,873,000港元)可用以抵銷未來 溢利。鑒於未來溢利來源之不明 朗性,故未有就未使用税務虧損 確認遞延税項資產。

Notes to the Financial Statements (cont'd)

財務報表附註續

12. Loss per Share

The calculation of the basic loss per share is based on the net loss for the year of approximately HK\$189,528,000 (2002: HK\$474,134,000) and on the weighted average of 829,734,016 (2002: adjusted weighted average of 620,259,682 after taking into account the effect of rights issue carried out by the Company in August 2002) ordinary shares in issue during the year.

No disclosure of the diluted loss per share has been shown for the year ended 31st December, 2003 and 2002 as the exercise of the share options and warrants would result in a decrease in loss per share.

12. 每股虧損

每股基本虧損乃根據年度之虧損淨額 189,528,000港元(二零零二年: 474,134,000港元)及年內已發行普通 股之經調整加權平均數829,734,016股 (二零零二年:經調整加權平均數 620,259,682股已計入本公司二零零二 年八月配售新股之影響)計算。

由於行使購股權及認股權證會導致截至二零零三年及二零零二年十二月三十一日止年度每股虧損減少,故此並無列示該兩個年度之每股攤薄虧損。

Notes to the Financial Statements (contid) 財務報表附註 (續) For the year ended 31st December, 2003

13. Property, Plant and Equipment

13. 物業、廠房及設備

	Land and buildings	Furniture and fixtures	Machinery and equipment	Motor vehicles	Construction in progress	Total
	土地及樓宇	傢俬及裝置	機器及設備	汽車	在建工程	總額
	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
THE GROUP 本集團 COST 成本值						
At 1st January, 2003 Currency realignment Reclassification Additions Transfer Disposals Disposal of subsidiaries	(1,301) 138 1,778 29,417 (132)	59,743 682 1,602 5,902 — (4,728)	1,028,341 (3,521) — 8,390 127,136 (27,883)	33,675 72 — 2,329 — (1,209)	118,933 (419) (1,740) 250,473 (156,553)	1,585,989 (4,487) — 268,872 — (33,952)
Disposal of substitutines 山告附屬公司	(307,253)	(30,105)	(973,696)	(31,262)	(209,934)	(1,552,250)
At 31st December, 2003 於二零零三年十二月	三十一日 67,944	33,096	158,767	3,605	760	264,172
DEPRECIATION, 折舊、攤銷及減值虧 AMORTISATION and IMPAIRMENT LOSS	損					
At 1st January, 2003 於二零零三年一月一		4,052	598,776	21,692	45,354	839,211
Currency realignment	(485) 9,286	724 8,215	(1,880) 38,879	(65) 1,966	_	(1,706) 58,346
Eliminated on disposals 出售後撇除	(5,199)	(4,020)	(14,315)	(419)	_	(23,953)
Eliminated on disposal 出售附屬公司後撇除 of subsidiaries	(115,328)	(5,356)	(463,927)	(20,917)	(45,354)	(650,882)
	(110/020)	(3)333)	(100/021/	(==)=::/	(.5/55./	(000,002)
At 31st December, 2003 於二零零三年十二月	三十一日 57,611	3,615	157,533	2,257	_	221,016
NET BOOK VALUES 賬面淨值 At 31st December, 2003 於二零零三年十二月	三十一日 10,333	29,481	1,234	1,348	760	43,156
At 31st December, 2002 於二零零二年十二月	三十一日 175,960	55,691	429,565	11,983	73,579	746,778
THE COMPANY 本公司 COST 成本值 At 1st January, 2003 於二零零三年一月一	□ 6.92 <i>4</i>	1 400	1 216	F / 1		10.160
At 1st January, 2003 於二零零三年一月一 Additions 添置	日 6,824 一	1,488 —	1,316 22	541 —	_	10,169 22
At 31st December, 2003 於二零零三年十二月	三十一日 6,824	1,488	1,338	541	_	10,191
DEPRECIATION 折舊 At 1st January, 2003 於二零零三年一月一 Provided for the year 年內撥備	日 532 171	603 285	1,002 179	202 135	<u>-</u>	2,339 770
At 31st December, 2003 於二零零三年十二月	三十一日 703	888	1,181	337	_	3,109
NET BOOK VALUES 賬面淨值 At 31st December, 2003 於二零零三年十二月	三十一日 6,121	600	157	204	_	7,082
At 31st December, 2002 於二零零二年十二月	三十一日 6,292	885	314	339	_	7,830

For the year ended 31st December, 2003

13. Property, Plant and Equipment (Cont'd)

At the balance sheet dates, the land and buildings of the Group and the Company are held under medium-term land use rights in the PRC.

The net book value of motor vehicles and furniture and fixtures as at 31st December, 2003 included an amount of approximately HK\$173,000 (2002: HK\$237,000) in respect of assets held under finance leases.

14. Payment for Acquisition of Land 14. Development Rights

The Group And The Company

During the year ended 31st December, 2001, an agreement was entered into between the Company and 北京市順義區李橋鎮人民政府 (the "People's Government of Li Qiao Town") for the joint development project of a piece of land which is adjacent to the eastern side of Beijing Capital Airport, the PRC, under which the Company agreed to make an aggregate payment of approximately RMB230,000,000 (equivalent to HK\$216,981,000) to the People's Government of Li Qiao Town for the land development right of the project.

On 22nd July, 2003, the Group entered into an agreement with the People's Government of Li Qiao Town for the termination of this project. In accordance with the terms of the agreement, the People's Government of Li Qiao Town will refund the previously paid partial payment to the Group and will provide the damage claim for RMB10,000,000. Before the termination of the joint development project, partial payments of approximately RMB20,500,000, equivalent to approximately HK\$19,223,000 (2002: RMB8,000,000, equivalent to approximately HK\$7,441,000) was paid by the Company. The Company had also incurred consultancy fee and project management fee for this project totalling approximately HK\$8,774,000 (2002: approximately HK\$7,246,000) before termination of the joint development project.

Regarding the termination of the joint development project, RMB18,000,000 (equivalent to approximately HK\$16,965,000) was repaid by the People's Government of Li Qiao Town to the Group.

13. 物業、廠房及設備(續)

於結算日,本集團及本公司之土地及 樓宇均於中國以中期土地使用權持 有。

汽車與傢俬及裝置於二零零三年十二 月三十一日之賬面淨值包括關於根據 融資租約持有之資產約173,000港元 (二零零二年: 237,000港元)之款 項。

收購土地發展權所付款項

本集團及本公司

於截至二零零一年十二月三十一日止年度,本公司與北京市順義區李橋鎮人民政府(「李橋鎮人民政府」)就一幅鄰近中國北京首都機場東面之土地之聯合發展項目訂立協議;據此,本衛司同意就該項目之土地發展權向李橋鎮人民政府合共支付約人民幣230,000,000元(相等於216,981,000港元)。

二零零三年七月二十二日,本集團與項目。根據該協議之條款,李橋鎮人民政府訂立協議 以終止此人之的所將向本集團退回先前已,000,000元之損失賠償。於聯合發項,為國人政治人民幣 10,000,000元之損失賠償。於聯合發項,為相 人名斯 20,500,000元,相 4人的 等 20,500,000元,相等於約7,441,000港元)。本公司亦在終止此聯合發展理費 6計約8,774,000港元(二零零二年:約7,246,000港元)。

就是次終止聯合發展項目,李橋鎮人民政府已向本集團償還人民幣18,000,000元(相等於約16,965,000港元)。

Notes to the Financial Statements (contid) 財務報表附註 (織) For the year ended 31st December, 2003

14. Payment for Acquisition 收購土地發展權所付款項(續) of Land **Development Rights** (Cont'd)

The Group And The Company (Cont'd)

The remaining balance of HK\$10,000,000 after allowances of HK\$1,032,000 made in the financial statements during the year ended 31st December 2003, which in the opinion of the directors, will be recoverable from the People's Government of Li Qiao Town, is classified as other receivables as at 31st December, 2003.

本集團及本公司(續)

董事認為餘款10,000,000港元(已於截 至二零零三年十二月三十一日止年度 之財務報表作出撥備1,032,000港元) 可向李橋鎮人民政府收回,故已列作 於二零零三年十二月三十一日之其他 應收款項。

The Group

15. Goodwill

15. 商譽

		本集團	
		2003	2002
		二零零三年	二零零二年
		HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元
COST	成本值		
At 1st January	於一月一日	33,082	33,203
Arising from acquisition	收購附屬公司所產生		
of subsidiaries		387	_
Eliminated on disposal	出售附屬公司時對銷		
of subsidiaries		_	(121)
At 31st December	於十二月三十一日	33,469	33,082
	\ \ \		
AMORTISATION AND	攤銷及減值		
IMPAIRMENT			
At 1st January	於一月一日	2,129	495
Provided for the year	年內撥備	1,628	1,634
Impairment loss recognised	已確認減值虧損	20,387	_
At 31st December	於十二月三十一日	24,144	2,129
NET BOOK VALUES	賬面淨值		
At 31st December	於十二月三十一日	9,325	30,953

Goodwill is amortised on a straight-line basis and the amortisation period for goodwill is 20 years.

商譽按直線基準以商譽之攤銷期分二 十年攤銷。

15. Goodwill (Cont'd)

As explained in note 40, the Group entered into a conditional agreement on 19th March, 2004 to dispose of its entire interests in Tung Fung Hung Investment Limited ("Tung Fong Hung") to a third party subsequent to 31st December, 2003. The directors have considered the consideration receivable from the said disposal and have identified the impairment loss attributable to the goodwill arising from acquisition of Tung Fong Hung amounting to approximately HK\$20 million. The amount was charged to the consolidated income statement accordingly.

15. 商譽(續)

附註40所述,本集團於二零零四年三月十九日訂立有條件協議以出售Tung Fung Hung Investment Limited (「東方紅」)全部權益予第三方。董事考慮到上述出售事項應收取之代價後確認收購東方紅產生之商譽之應佔減值虧損約為20,000,000港元。因此,有關款項已於綜合收益表扣除。

16. Investments in Subsidiaries/Receivables due from Subsidiaries/Payables due to Subsidiaries

16. 於附屬公司之投資/應收附屬 公司款項/應付附屬公司款項

		2003 二零零三年	2002 二零零二年
		HK\$′000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
Investments in subsidiaries	於附屬公司之投資		
Shares listed overseas, at cost	2.110.00	139,703	228,703
Unlisted shares, at cost	非上市股份,按成本值	85,037	91,263
		224,740	319,966
Market value of listed shares	上市股份之市值	69,885	10,530
Receivables due from subsidiaries	應收附屬公司之款項		
Amounts due from subsidiaries	; 附屬公司之欠款	3,782,343	3,876,129
Less: Allowances	減:撥備	(1,933,159)	(2,134,348)
		1,849,184	1,741,781
Payables due to subsidiaries	應付附屬公司之款項		
Amounts due to subsidiaries	欠附屬公司之款項	743,971	676,601

The receivables due from and payables due to subsidiaries are unsecured, non-interest bearing and have no fixed terms of repayment. The amounts are not repayable within one year and are therefore shown as non-current.

應收及應付附屬公司之款項為無抵 押、免息及無固定還款期。該等款項 毋須於一年內償還,故列作非流動項 日。

Notes to the Financial Statements (cont'd) 財務報表附註 (織)

(續)

16. Investments in Subsidiaries/Receivables due from Subsidiaries/Payables due **Subsidiaries** (Cont'd)

16. 於附屬公司之投資/應收附屬 公司款項/應付附屬公司款項

Particulars of the principal subsidiaries at 31st December, 2003 are as follows:

於二零零三年十二月三十一日,各主 要附屬公司之詳情如下:

		Place of incorporation/ registration and operation	Issued and fully paid ordinary share capital/ registered capital	nomina issued sha	portion of al value of are capital/ red capital	
	ne of subsidiary 公司名稱	註冊成立/註冊 及經營業務 之地點	已發行及繳足之 普通股股本/ 註冊資本	本公司股本	Display 持有已發行 注無一資本 面值之比例 Indirectly 間接	Principal activities 主要業務
("I as Lin ([Ne	Holdings Limited MRI", formerly known Australia Net.Com nited) (note d) MRI」,前稱Australia tt.Com Limited)	Australia (note a) 澳洲 (附註a)	A\$31,184,116 31,184,116澳元	-	57.26	Investment holding 投資控股
Ind (nd 中國:	a Pharmaceutical dustrial Limited ote d) 製藥工業集團有限公司 付註d)	Hong Kong 香港	HK\$2 2 港元	_	57.26	Investment holding 投資控股
("((no	a Enterprises Limited China Enterprises") ote d) 好註d)	Bermuda(note b) 百慕達 (附註b)	Supervoting Common Stock US\$30,000 Common Stock US\$60,173 附有投票權 普通股30,000美元 普通股60,173美元	33.27 (note b) (附註b)	24.84 (note b) (附註b)	Investment holding 投資控股
Inv (fc Ta Lin 珠海 有	nai Zhongce Property vestment Limited ormerly known as lent Shop Investment nited) (note d) 中策產業園投資 限公司(前稱智業投資 限公司)	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1美元	_	100	Holding of land development project held for resale 持有土地發展項目 以作轉售

For the year ended 31st December, 2003

16. Investments in Subsidiaries/Receivables due 16. 於附屬公司之投資/應收附 from Subsidiaries/Payables **Subsidiaries** (Cont'd)

屬公司款項/應付附屬公司 款項(續)

Proportion of

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation/ registration and operation 註冊成立/註冊 及經營業務 之地點	fully paid ordinary share capital/ registered capital 已發行及繳足之 普通股股本/ 註冊資本	nomina issued sha registed held by the 本公司	portion of al value of are capital/ red capital e Company 持有已發行 注注冊と資本 面值之比例 Indirectly %	Principal activities 主要業務
Tung Fong Hung (notes c & d) 東方紅 (附註c及d)	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$10,000 10,000美元	-	100	Manufacture and trading of chinese and western pharmaceutical products

Iccupal and

Notes:

- MRI operates both in Australia and Hong Kong and its a. shares are listed on the Australian Stock Exchange. MRI and its subsidiaries are mainly engaged in the investment holding activities.
- h. China Enterprises operates in both Hong Kong and the PRC and its shares are trading on the Over the Counter Bulletin Board of the United States of America. The Group holds a 55.2% effective equity interest and an 88.8% effective voting interest in China Enterprises.
- Tung Fong Hung operates in Hong Kong, the PRC and c. overseas.
- d. These companies are limited liability company incorporated in the respective jurisdiction.

None of the subsidiaries had any debt securities subsisting at the end of the year or at any time during the year.

The above table lists the subsidiaries of the Company which, in the opinion of the directors of the Company, principally affected the results for the year or formed a substantial portion of the assets and liabilities of the Group. To give details of other subsidiaries would, in the opinion of the directors of the Company, result in particulars of excessive length.

附註:

- MRI於澳洲及香港兩地經營業務, 其股份於澳洲證券交易所上市。 MRI及其附屬公司主要從事投資控 股業務。
- h. China Enterprises於香港及中國 經營業務,其股份於美國場外交 易議價板買賣。本集團擁有其 55.2%之實際股本權益及88.8%之 實際投票權
- 東方紅於香港、中國及海外經營 c. 業務。
- 此乃於各自之司法權區註冊成立 d. 之有限責任公司。

各附屬公司於年終或年內任何時間概 無任何仍然有效之債務證券。

上表所列乃本公司董事認為主要影響 本年度之業績或佔本集團資產及負債 之重大部份之本集團附屬公司。本公 司董事認為詳列其他附屬公司之資料 將令篇幅過份冗長。

Notes to the Financial Statements (cont'd) 財務報表附註 (續) For the year ended 31st December, 2003

17. Interests in Associates/Receivables due from **Associates/Payables due to Associates**

17. 於聯營公司之權益/應收聯營 公司款項/應付聯營公司款項

		The Group 本集團		The Company 本公司	
		平 · 2003	乗 圏 2002	2003	公 미 2002
		二零零三年			二零零二年
		HK\$′000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
Interests in associates Share of net assets	於聯營公司之權益 所佔資產淨值	531,015	714,070	_	_
Goodwill At 1st January Arising from acquisition	商譽 於一月一日 收購聯營公司所產生	90,637	20,136	_	_
of associates Less: amortisation Realised upon dilution of	減:攤銷 攤薄聯營公司	 (9,178)	91,784 (1,147)	_	Ξ
interests in associates	權益時變現	_	(20,136)	_	
At 31st December	於十二月三十一日	81,459	90,637	_	
Negative goodwill At 1st January Release of negative goodwill Arising from acquisition of associates	負商譽 於一月一日 解除負商譽 收購聯營公司 所產生	(123,379) 12,338 —	 _ (123,379)	_ _ _	_ _ _
At 31st December	於十二月三十一日	(111,041)	(123,379)	_	_
Unlisted shares, at cost	非上市股份, 按成本值	_	_	2	2
Unlisted convertible notes due from an associate (note i) Loans receivables due from	應收聯營公司 非上市可換股 票據 (附註i) 應收聯營公司	84,800	84,800	_	_
associates (note ii) Less: Allowance	貸款應收款 (附註ii) 減:撥備	260,312 (23,398)	84,323 (10,686)	_	_
		321,714	158,437	_	
		823,147	839,765	2	2

17. Interests in Associates/Receivables due from Associates/Payables due to Associates (Cont'd)

Notes:

(i) The carrying value of the unlisted convertible notes at 31st December, 2003 (2002: HK\$84,800,000) represented investments in convertible bond ("Wing On Bond") issued by Wing On. The Wing On Bond is interest bearing at 2% per annum and is due for redemption on 19th April, 2004 at HK\$84,800,000 with accrued interest. It entitled the holders at any time after the date of the issuance of the convertible bond and up to 19th April, 2004 to convert the Wing On Bond into shares of Wing On at an initial conversion price of HK\$0.32 per share (subject to adjustment).

Subsequent to the balance sheet date, the Group entered into a new conditional convertible agreement with Wing On pursuant to which Wing On will issue the convertible bonds with principal amount of HK\$155,000,000 to the Group, of which HK\$84,800,000 will be settled by the cancellation of Wing On Bond. This transaction has not yet completed at the date of this report.

(ii) The amounts are unsecured, carry interest at the prevailing market date and repayable after one year from the balance sheet date.

Goodwill is amortised on a straight-line basis and the amortisation period for goodwill is 10 years. Negative goodwill is released to income over 10 years.

17. 於聯營公司之權益/應收聯營公司款項/應付聯營公司款項(續)

附註:

(i) 非上市證券於二零零三年十二月三十一日之賬面值(二零零二年:84,800,000港元)即於永安發行所發行可換股債券([永安債券])之投資。永安債券按年息二厘計息,並須於二零零四年四月十九日、84,800,000港元連息贖回。可於可換股債券賦予其持有人權利,可零四年四月十九日隨時按每股初步投股價0.32港元將永安債券轉換為港元(可予調整)。

於結算日後,本集團已與永安訂立新有條件可換股協議,據此,永安將向本集團發行本金額155,000,000港元之可換股債券。當中84,800,000港元將藉註銷永安債券清付。此項交易於本報告日期仍未完成。

(ii) 以上金額均為無抵押,按市場利率計息及須於結算日後一年償還。

商譽按直線基準分十年攤銷。負商譽 分十年轉出為收入。

			Group 集團	The Company 本公司		
		2003 二零零三年	2002 二零零二年	2003 2 二零零三年 二零零三		
		HK\$′000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元	
Receivables due from associates	應收聯營公司款項					
Amounts due from associates	聯營公司欠款	6,294	60,535	719	14	
Payables due to associates Amounts due to associates	應付聯營公司款項 欠聯營公司款項	185	189	185	187	
					.0.	
Market value of listed shares in associates	聯營公司上市股份 之市值	325,245	567,143	_	_	

The amounts due from/to associates are unsecured, non-interest bearing and repayable on demand.

應收/應付聯營公司款項為無抵押、免息及 須於要求時償還。

Notes to the Financial Statements (cont'd) 財務報表附註 (續) For the year ended 31st December, 2003

17. Interests in Associates/Receivables due from **Associates/Payables due to Associates** (Cont'd)

Particulars of the principal associates at 31st December, 2003 are as follows:

17. 於聯營公司之權益/應收聯營公 司款項/應付聯營公司款項(續)

於二零零三年十二月三十一日,各主 要聯營公司之詳情如下:

	Place of incorporation/		Proportion of nominal value of issued share capital/ registered capital held	
Name of associate	registration/ establishment	Place of operation	indirectly by the Company 本公司間接	Principal activities
聯營公司名稱	註冊成立/ 註冊地點/ 成立地點	經營業務 之地點	持有已發行 股本/註冊資本 面值之比例 %	主要業務
Apex Quality Group Limited ("Apex") <i>(note b)</i> <i>(附註b)</i>	British Virgin Islands 英屬處女群島	Hong Kong and PRC 香港及中國	22.65	Hotel and leisure related business 酒店及休閒相關業務
China Velocity Group Limited ("China Velocity", formerly known as Rosedale Hotel Group Limited) (notes a and b) 中國高速(集團)有限公司 (「中國高速」,前稱 珀麗酒店集團有限公司) (附註a及b)	Bermuda 百慕達	Hong Kong and PRC 香港及中國	22.65	Property investment and development in the PRC 中國之物業投資及發展
Wing On Travel (Holdings) Limited ("Wing On", formerly known as Ananda Wing On Travel (Holdings) Limited) (notes a and b) 永安旅遊(控股) 有限公司(「永安」,前:辰達永安旅遊(控股)	Bermuda 百慕達 稱	Hong Kong 香港	32.21	Business of providing package tours, travel and other related services 提供旅遊團、旅遊、及其他相關服務
Dong Fang Gas Holdings Limited ("Dong Fang Gas") (notes a, b and d) 東方燃氣集團有限公司 (「東方燃氣」)(附註a、b及d)	Bermuda 百慕達	Hong Kong and PRC 香港及中國	43.06	Trading of ceramic tiles and bathroom accessories, securities trading and engaged in the business of natural supply, storage and related services 買賣磁磚及浴室配具、證券買賣及從事天然供應、儲存及相關服務
Hangzhou Zhongce Rubber Company Limited (note c) 杭州中策橡膠有限公司 (附註c)	PRC 中國	PRC 中國	26.00	Manufacturing of tires 輪胎製造

For the year ended 31st December, 2003

17. Interests in Associates/Receivables due from Associates/Payables due to Associates (Cont'd)

Notes:

- (a) The shares of China Velocity, Wing On and Dong Fang Gas are listed on the Hong Kong Stock Exchange.
- (b) These companies are a limited liability company incorporated in the respective jurisdiction.
- (c) This is a PRC sino-foreign equity joint venture.
- (d) On 5th March, 2004, Dong Fang Gas and PCCW Limited ("PCCW", a company with its shares listed on the Hong Kong Stock Exchange) jointly announced that Dong Fang Gas conditionally agreed to purchase certain properties interest including shareholders' loan due to PCCW for consideration of HK\$6,557 million. Following the completion of the above transaction, the Group's interest in Dong Fang Gas will be diluted from 43.06% to 2.83%. At the date of this report, the above transaction has not yet completed. Details of these are set out in note 40.

The following is a summary of the most recent published financial information and unaudited management account of the principal associates held by the Group as at 31st December, 2003:

Consolidated results for the year:

17. 於聯營公司之權益/應收聯營公司款項/應付聯營公司款項(續)

附註:

- (a) 中國高速、永安及東方燃氣之股份於香港聯交所上市。
- (b) 此為所屬司法權區之有限公司。
- (c) 此乃中外合資合營公司。
- (d) 二零零四年三月五日,東方燃氣 及電訊盈科有限公司(「電訊盈 科」,其股份於香港聯交所上市) 共同宣佈,東方燃氣有條件同意 購買若干物業權益(包括欠電訊盈 科 之 股 東 貸 款) ,代 價 為 完成後,本集團於東方燃氣之權 益將由43.06%攤薄至2.83%。於 本報告日期,上述交易仍未 成,交易詳情載於附註40。

以下為本集團所持有主要聯營公司最新近公佈財務資料及於二零零三年十二月三十 一日未經審核管理賬目概要:

年度之綜合業績:

			China Velocity	Wing On	Dong Fang Gas
		Apex	中國高速	永安	東方燃氣
		1.1.2003	1.1.2003	1.1.2003	1.1.2003
		to	to	to	to
				31.12.2003	
				二零零三年	
			* - *	一月一日至	
		二零零三年	二零零三年	二零零三年	二零零三年
		十二月	十二月	十二月	十二月
		三十一日	三十一日	三十一日	三十一日
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Turnover	營業額	7,850	132,583	1,416,235	124,088
Net loss for the year	本年度虧損淨額	(1,403)	(170,207)	(370,972)	(88,435)
Net loss for the year	本集團應佔本年度				
attributable to the Group	虧損淨額	(317)	(48,604)	(106,078)	(38,080)

Notes to the Financial Statements (contd) 財務報表附註 ()

於聯營公司之權益/應收聯營公

For the year ended 31st December, 2003

17. Interests in Associates/Receivables due from **Associates/Payables due to Associates** (Cont'd)

司款項/應付聯營公司款項(續)

Consolidated financial position:

綜合財務狀況:

17.

		China			Dong	
			Velocity	Wing On	Fang Gas	
		Apex	中國高速	永安	東方燃氣	
		At	At	At	At	
		31.12.2003	31.12.2003	31.12.2003	31.12.2003	
		於二零零三年	於二零零三年	於二零零三年	於二零零三年	
		十二月	十二月	十二月	十二月	
		三十一日	三十一日	三十一日	三十一日	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	
Non-current assets	非流動資產	1,592,960	576,167	462,838	245,434	
Current assets	流動資產	84,038	37,515	644,513	454,057	
Current liabilities	流動負債	(143,811)	(122,951)	(554,689)	(525,958)	
Non-current liabilities	非流動負債	(1,018,106)	(126,638)	(229,563)	_	
Minority interests	少數股東權益	(72,058)	(30,930)	(29,778)	(15,132)	
Net assets	資產淨值	443,023	333,163	293,321	158,401	
Share of net assets	本集團應佔所持有					
held by the Group:	之資產淨值:					
	\\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \					
As at 31st December,	於二零零三年					
2003	十二月三十一日	100,325	75,461	114,041	68,207	
	1 A F C 11 TH day 2	1				
Market value of listed	本集團所持聯營公司					
shares in associates	上市股份市值	N/A				
held by the Group		不適用	72,245	118,000	135,000	

The above table lists the associates of the Group which, in the opinion of the directors, constituted a substantial portion of the share of results or of net assets of the associates. To give details of other associates would, in the opinion of the directors, result in particulars of excessive

上表所列乃董事認為主要影響本年度 之業績或佔本集團淨資產之重大部份 之本集團聯營公司。董事認為詳列其 他聯營公司之業績將令篇幅過份冗 長。

Notes to the Financial Statements (cont'd)

財務報表附註續

For the year ended 31st December, 2003

18. Receivables

18. 應收賬款

		The Group 本集團		The Company 本公司	
		2003 二零零三年	2002 二零零二年	2003 二零零三年	2002 二零零二年
		HK\$′000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元
Loan and interest receivables	應收貸款及應收利息		220 200		
— secured (note a)— unsecured (note b)Receivable due from related	— 有抵押 (附註a) — 無抵押 (附註b) 應收關連公司	242,967 297,124	230,300 493,848	33,725	82,529
companies (note c)	款項 (附註c)	10	6	_	
Less: Allowances	減:撥備	540,101 (138,356)	724,154 (94,546)	33,725 —	82,529 —
		401,745	629,608	33,725	82,529
Less: Amounts due within one year and shown	減:一年內到期 並列作流動				
under current assets	資產之款項	(370,459)	(607,022)	(14,586)	(59,943)
Amounts due after one year	一年後到期之款項	31,286	22,586	19,139	22,586

Notes:

(a) Included in secured loan and interest receivables were amounts of approximately HK\$128,183,000 (2002: HK\$121,500,000) and approximately HK\$114,784,000 (2002: HK\$108,800,000) due from Danwei Ltd. ("Danwei") and Lucklong Venture Ltd. ("Lucklong") respectively. Ms. Chau Mei Wah, Rosanna ("Ms. Chau"), a director of the Company is the former director of Danwei and Lucklong. In addition, Mr. Lau Ko Yuen, Tom, the former alternate director to Ms. Chau, is a director of the Company's substantial shareholder and a director of Danwei and Lucklong. Shares in certain property holding companies held by Danwei and Lucklong were pledged to the Group as securities to the loans.

The loan receivables carry interest at the prevailing market rate.

(b) Included in unsecured loan and interest receivables were amounts of approximately HK\$12,146,000 (2002: HK\$40,299,000) due from a subsidiary of an investee.

The loan receivables carry interest at the prevailing market rate.

附註:

(a) 有抵押貸款及應收利息中包括分別應收Danwei Ltd.(「Danwei」)及Lucklong Venture Ltd.(「Lucklong」)約128,183,000港元(二零零二年:121,500,000港元)及約114,784,000港元(二零零二年:108,800,000港元)之款「后本公司之董事周美证依以可之款(「周董士」)為Danwei及Lucklong之前任周女公司之前任周女公司之前任周女公司之前任周女公司之所是事,而本公司之前任周女公司之股份支董事。Danwei及Lucklong持有之若干物業控制。向Danwei及Lucklong提供資款之抵押品。

此應收貸款均按當前市場利率計息。

(b) 無抵押貸款及應收利息包括應收接受投資公司之附屬公司約 12,146,000港元(二零零二年: 40,299,000港元)之款項。

此應收貸款均按當前市場利率計息。

Notes to the Financial Statements (cont'd) 財務報表附註 (續) For the year ended 31st December, 2003

18. Receivables (Cont'd)

Notes: (Cont'd)

Details of the receivable due from related companies are as follows:

18. 應收賬款(續)

附註: (續)

應收關連公司款項之詳情如下: (c)

	The Group 本集團		The Company 本公司	
	2003 二零零三年	2002 二零零二年	2003 二零零三年	2002 二零零二年
	HK\$′000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
Paul Y. — ITC Management 保華德祥管理 Limited 有限公司 Paul Y. — ITC Construction 保華德祥建築 Holdings Limited 有限公司	<u> </u>	6	_ _	_ _
ITC Corporation Limited 德祥企業集團有限公司	5	<u> </u>	_	
	10	6	_	_

The amounts are unsecured, non-interest bearing and are repayable on demand.

Paul Y. — ITC Management Limited is a wholly-owned subsidiary of substantial shareholders of the Company. Paul Y. — ITC Construction Holdings Limited ("Paul Y. — ITC") is a substantial shareholder of the Company and ITC Corporation Limited is a shareholder of Paul Y. — ITC.

該等款項為無抵押、免息及須應 要求償還。

保華德祥管理有限公司為本公司 主要股東之全資附屬公司。保華 德祥建築有限公司(「保華德祥」)為 本公司主要股東,而德祥企業集 團有限公司則為德祥建築之股 東。

19. Investments In Securities

19. 證券投資

			The Group 本集團		The Company 本公司		
		Other in	vestments	Other in	vestments		
			也投資	其他投資 2003 2003			
		2003 二零零三年			2002 二零零二年		
		HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元	HK \$′000 港幣千元		
Equity securities: Listed Unlisted	股本證券: 上市 非上市	140,053 36,314	265,931 46,952	 8,792	— 9,892		
		176,367	312,883	8,792	9,892		
Debt securities: Unlisted	債務證券: 非上市	43,421	49,540	_	_		
Club debentures	會所債券	825	825	825	825		
Total	總計	220,613	363,248	9,617	10,717		
Total and reported as: Listed Hong Kong Elsewhere	總計及列作: 上市 香港 其他地方	112,800 27,253	239,016 26,915	_	_		
Unlisted	非上市	140,053 80,560	265,931 97,317	— 9,617	_ 10,717		
		220,613	363,248	9,617	10,717		
Classified under Current Non-current	分類為 流動 非流動	2,930 217,683	37,363 325,885	 9,617	— 10,717		
		220,613	363,248	9,617	10,717		
Market value of listed securities	上市證券之 市值	140,053	265,931	_	_		

The carrying value of listed securities in Hong Kong at 31st December, 2003 included an amount of HK\$32,902,000 (2002: HK\$52,984,800), representing 4.1% (2002: 10%) interest in Ming Pao Enterprises Corporation Limited ("Ming Pao"). Ming Pao is incorporated in Bermuda and is listed on the Hong Kong Stock Exchange.

香港上市證券於二零零三年十二月三十一日之賬面值包括於明報企業有限公司(「明報」)4.1%(二零零二年:10%)之權益,價值為32,902,000港元(二零零二年:52,984,800港元)。明報於百慕達註冊成立及於香港聯交所上市。

Notes to the Financial Statements (cont'd)

財務報表附註

For the year ended 31st December, 2003

20. Deferred Tax Assets

At 1st January, 2002

As previously reported

Prior year adjustment

The following are the major deferred tax assets recognised and movement during the current and prior accounting periods:

20. 遞延稅項資產

以下為於本期間及往期間確認之主要 遞延税項資產及其變動情況:

> Bad and doubtful debts and allowance 呆壞帳及撥備

心帝丁儿
_
7,663
<u> </u>
7,663
5,791

— As restated	— 如重列	7,663
Credit to the consolidated income statement	計入綜合收益表	5,791
At 31st December, 2002 Credit to the consolidated income statement	於二零零二年十二月三十一日 計入綜合收益表	13,454 770
Realised on disposal of subsidiaries	出售附屬公司時變現	14,224 (14,224)

於二零零二年一月一日

一如前申報

一上年調整

At 31st December, 2003 於二零零三年十二月三十一日

21. Other Asset

The amount represents cost incurred in connection with a land development project in the PRC. The project is a land development of 珠海中策產業園(formerly known as珠海市龍山智業產業園) located in Long Shan Development Area, Doumen District, Zhuhai City and is to be jointly developed with 珠海市龍山工業區管理委員會. The Group is entitled to the exclusive development right to the project and also the right to obtain the land for the development ("Other Asset"). The Group is also entitled to sell the Other Asset to investors at consideration to be agreed between themselves.

The consideration of HK\$190,000,000 for obtaining the exclusive development right was paid by the Group during the year whilst RMB39,000,000 (equivalent to approximately HK\$36,596,000) was already paid by the Group for obtaining certain parts of the right for land development.

21. 其他資產

此數額指國內土地發展項目產生之成本。該項目為珠海中策產業園(前稱珠海市龍山智業產業園)之土地發展區,位於珠海市斗門區龍山發展區會理委員會發展。本集團享有項目之獨家(「「東級展」,其一個資產」)。本集團亦有權按協定代價將其他資產售予投資者。

取得獨家發展權之代價190,000,000港元已由本集團於年內支付,而本集團已支付人民幣39,000,000元(相等於約36,596,000港元)取得部份項目土地發展權。

the year ended 31st December, 2003 截至二零零三年十二月三十一日止年原

21. Other Asset (Cont'd)

As the directors are of the opinion that the Other Asset is held for sale, the cost incurred for the Other Asset is included in current asset accordingly.

The directors has assessed the carrying value of the Other Asset with reference to the valuation performed by an independent valuer on open market value basis and no impairment loss is identified.

21. 其他資產(續)

由於董事視其他資產為持作發售,故 其他資產所產生之成本乃列作流動資 產。

董事已參考獨立估值師按公開市值基 準所作估值評估其他資產之帳面值, 並無發覺有減值虧損。

The Group

22. Inventories

22. 存貨

		本集團		
		2003 二零零三年	2002 二零零二年	
		HK\$'000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元	
Raw materials	原料	12,146	330,660	
Work in progress Finished goods	在製品 製成品	163 54,667	21,414 475,670	
		66,976	827,744	

Included above are raw materials of HK\$Nil (2002: HK\$330,660,000) and finished goods of HK\$54,667,000 (2002: HK\$475,670,000) which are carried at their net realisable value.

The cost of inventories recognised as an expense during the year was approximately HK\$2,459,991,000 (2002: HK\$3,052,768,000).

上述包括按可變現淨值列賬之原料零港元(二零零二年:330,660,000港元)及製成品54,667,000港元(二零零二年:475,670,000港元)。

於 年 內 支 銷 之 存 貨 成 本 約 為 2,459,991,000港元(二零零二年: 3,052,768,000港元)。

Notes to the Financial Statements (contd) 財務報表附註 ()

For the year ended 31st December, 2003

23. Trade Debtors

The Group allows its trade customers with credit period normally ranging from 90 days to 180 days. The aged analysis of the trade debtors at the balance sheet date is as follows:

應收貿易賬款 23.

本集團一般給予貿易客戶為期90至 180日之賒賬期。於結算日之應收貿 易賬款之賬齡分析如下:

The	Gr	oup
本	集	車

		2003 二零零三年	2002 二零零二年
		HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
0-90 days 91-180 days Over 180 days	0至90日 91至180日 180日以上	12,011 762 945	387,848 89,724 56,387
		13,718	533,959

24. Creditors, Other Payables and Accrued 24. 應付賬款、其他應付款項及應 計費用 **Charges**

Included in creditors, other payables and accrued charges are creditors with the following aged analysis:

應付賬款、其他應付款項及應計費用 包括下列賬齡之應付款項:

The Group 本集團

		2003 二零零三年	2002 二零零二年
		HK \$′000 港幣千元	HK \$′000 港幣千元
0-90 days 91-180 days Over 180 days	0至90日 91至180日 180日以上	39,468 1,413 813	219,156 48,641 109,345
Add: Other payables and accrued charges	<i>加:</i> 其他應付款項及 應計費用	41,694 43,252	377,142 515,022
		84,946	892,164

Notes to the Financial Statements (contid) For the year ended 31st December, 2003

25. Payables

應付款項 25.

Details of the payables are as follows:

應付款項之詳情如下:

			The Group 本集團		The Compa 本公司	
			2003 二零零三年	2003 2002		2002 二零零二年
		Notes 附註	HK\$'000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元
Payables due to related companies Payables due to	應付關連 公司款項 應付第三方	(a)	201,286	272,184	198,105	228,144
third parties	款項	(b)	77,795	_	50,603	_
			279,081	272,184	248,708	228,144
Less: Amounts shown under current liabilities	減:列入流動 負債之 款項		(34,611)	(46,155)	(5,430)	(2,115)
			244,470	226,029	243,278	226,029

Notes to the Financial Statements (contid) 財務報表附註 ()

For the year ended 31st December, 2003

25. Payables (Cont'd)

Notes:

Details of the payables due to related companies are as (a) follows:

應付款項(續) **25**.

附註:

The Group

應付關連公司之款項詳情如下: (a)

The Company

		The Group Tr 本集團		The Group 本集團		mpany 公司
			2003 二零零三年	2002 二零零二年	2003 二零零三年	2002 二零零二年
		Notes 附註	HK\$'000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元
Nation Cheer Investment	志恒投資有限公司					
Limited	A6 (m *)	(i)	192,675	122,702	192,675	122,702
Hanny Magnetics Limited	錦興磁訊有限公司	(i)	1,076	104,595	1,077	103,457
ITC Management Limited	德祥企業管理有限公司	(ii)	519	42,937	519	35
Paul Y. Project Management	Paul Y. Project Management					
International Limited	International Limited	(i)	2,314	1,879	2,313	1,879
Mass Success International	Mass Success International					
Ltd.	Ltd.	(iii)	1,251	71	1,251	71
Paul Y. — ITC Management	保華德祥管理有限公司					
Limited		(i)	450	_	_	_
Micro Tech Ltd.	Micro Tech Ltd.	(i)	270	_	270	_
Cycle Company Limited and	旋高有限公司及					
Gunnell Properties Limited	Gunnell Properties Limited	(i)	693	_	_	_
ITC Corporation Limited	德祥企業集團有限公司	(ii)	744	_	_	_
Paul Y. (E & M)	保華機電有限公司					
Company Limited		(i)	1,014	_	_	_
Paul Y. — ITC (E & M)	保華德祥機電工程					
Contractors Limited	有限公司	(i)	280	_	_	
		\	201,286	272,184	198,105	228,144

All amounts are unsecured, carry interest at prevailing market rate. Except the payables due to Nation Cheer Investment Limited (2002: Payables due to Nation Cheer Investment Limited of HK\$123,702,000 and Hanny Magnetics Limited of HK\$103,327,000) which are repayable after one year from the balance sheet date, all remaining balances are repayable on demand.

Notes:

- (i) The companies are wholly-owned subsidiaries of substantial shareholders of the Company.
- (ii) ITC Management Limited is a wholly-owned subsidiary of ITC Corporation Limited, a shareholder of the Company's substantial shareholder.

所有款項均為無抵押及按當前市 場利率計息。除應付志恒投資有 限公司之款項(二零零二年:應付 志恒投資有限公司之款項 123,702,000港元及錦興磁訊有限 公司之款項103,327,000港元)為 於結算日起計一年後償還外,其 餘款項均須應要求償還。

附註:

- 該等公司為本公司主要股 東之全資附屬公司。
- 德祥企業管理有限公司為 德祥企業集團有限公司之 全資附屬公司,德祥企業 集團有限公司為本公司主 要股東之股東。

For the year ended 31st December, 2003

25. Payables (Cont'd)

Notes: (Cont'd)

- (a) (Cont'd)
 - (iii) Mass Success International Ltd. is an associate of a substantial shareholder of the Company.
- (b) The amounts are unsecured, carry interest at prevailing market rate. Except the payable of HK\$51,795,000 (2002:HK\$Nil) which are repayable after one year from the balance sheet date, all remaining balances are repayable on demand.

25. 應付款項(續)

附註: (續)

- (a) *(續)*
 - (iii) Mass Success International Ltd.為本公 司主要股東之聯營公司。
- (b) 該等款項乃無抵押及按市場利率計息。除須於結算日起計一年以上償還之應付款項51,795,000港元(二零零二年:零港元)外,餘額均為於要求時償還。

Number

26. Share Capital

26. 股本

		of shares 股份數目	Value 價值
		从从数日	HK\$'000
			港幣千元
Authorised:	法定:		
Ordinary shares of HK\$0.10	每股面值0.10港元之普通股		
each at 31st December,	於二零零二年及		
2002 and 2003	二零零三年十二月三十一日	8,000,000,000	800,000
Issued and fully paid:	已發行及繳足:		
Ordinary shares of HK\$0.10	每股面值0.10港元之普通股		
each at 1st January, 2002	於二零零二年一月一日	460,978,942	46,098
Issue of shares	發行新股	92,000,000	9,200
Rights issue of shares	配售新股	276,489,471	27,649
Ordinary shares of	每股面值0.10港元之普通股		
HK\$0.10 each at	於二零零二年十二月		
31st December, 2002	三十一日	829,468,413	82,947
Exercise of warrants		27,126,674	2,713
- Wallallia		27,120,074	2,713
At 31st December, 2003	於二零零三年十二月三十一日	856,595,087	85,660

During the year ended 31st December, 2003, 27,126,674 shares in the Company of HK\$0.10 each were issued upon the exercise of 27,126,674 warrants at a price of HK\$0.16 per share. The shares issued during the year rank pari passu with the then existing shares in all respect.

於截至二零零三年十二月三十一日止年度內,有27,126,674股每股面值0.10港元之本公司因按每股0.16港元之價格行使27,126,674份認股權正而發行。該等於年內發行之股份在各方面與當時各現有股份地位相等。

Notes to the Financial Statements (contid) For the year ended 31st December, 2003

財務報表附註

截至二零零三年十二月三十一日止年度

27. Warrants

In accordance with the conditions attached to the warrants of the Company, each of the warrants confers rights to the registered holder to subscribe for one new share of the Company in cash at an initial subscription price of HK\$0.16 per share, subject to adjustment, at any time from the date of issue to 31st December, 2003 (both days inclusive). The movement in the number of warrants of the Company are set out as below:

27. 認股權證

根據本公司認股權證所隨附之條件,認股權證之登記持有人有權憑每份認股權證,於發行日期起至二零零三年十二月三十一日(包括首尾兩日)期間內,隨時以現金按初步認購價每股0.16港元(可予調整)認購一股本公司新股份。本公司認股權證數目變動載列如下:

Number of outstanding warrant 未行使認股權證數目

At 1st January, 2003 Exercised during the year Lapsed during the year

於二零零三年一月一日 於年內行使 於年內失效 165,893,682 (27,126,674) (138,767,008)

At 31st December, 2003

於二零零三年十二月三十一日

On 31st December, 2003, all of the remaining outstanding warrants, which entitled the registered holders to subscribe for 138,767,008 shares of HK\$0.10 each in the Company, were lapsed.

Details of the exercise of the Company's warrants during the year are set out in note 26.

於二零零三年十二月三十一日,所有剩餘之未行使認股權證已告失效,而該等認股權證原授權其登記持有人認購138,767,008股本公司每股面值0.10港元之股份。

年內本公司行使認股權證之詳情載於附註 26。

Notes to the Financial Statements (contid)

財務報表附註續

For the year ended 31st December, 2003

28. Share Options

The Company

The 1992 Scheme

In accordance with the terms of the Company's Executive Share Option Scheme adopted on 20th July, 1992 and effective for a period of ten years after the date of the scheme, the Company granted to directors and employees of the Company and its subsidiaries share options to subscribe for its ordinary shares for a consideration of HK\$1 for the primary purpose of providing incentives to directors and eligible employees. The subscription price, subject to adjustment, is based on 80% of the average of the closing prices of the shares of the Company on the five trading days immediately before the options were offered. Options granted are exercisable not later than ten years after the date the options are granted. The 1992 Scheme was terminated pursuant to an ordinary resolution passed at an extraordinary general meeting of the Company held on 4th June, 2002.

At 31st December, 2003, there was no shares issuable under the 1992 Scheme (2002: 510,000, representing approximately 0.061% of the shares of the Company in issue at that date). The total number of shares in respect of which options may be granted under the 1992 Scheme was not permitted to exceed 10% of the shares of the Company in issue excluding any share issued pursuant to the 1992 Scheme at any point in time, without prior approval from the Company's shareholders. The number of shares in respect of which options may be granted to any individual was not permitted to exceed 25% of the aggregate number of shares of the Company in issue and issuable under the 1992 Scheme at any point in time, without prior approval from the Company's shareholders.

28. 購股權

本公司

一九九二年計劃

於二零零三年十二月三十一日,概無股份根據一九九二年計劃可予以發行(二零零二年:510,000股,相等於本公司於當日已發行股份約0.061%)。根據一九九二年計劃可授出之購股權涉及之股份總數不得超逾本公司形已發行股份(不包括根據一九九二年計劃所發行之任何股份)之10%,惟取得本公司股東事先批准者則不在此限。向任何人士授予之,股權所涉及之股份數目不得超逾根據一九九二年計劃不時已發行及可予發行之本公司股稅總數之25%,惟取得本公司股東事先批准者則不在此限。

Notes to the Financial Statements (cont'd) 財務報表附註 (續)

28. Share Options (Cont'd)

The Company (Cont'd)

The 1992 Scheme (Cont'd)

A summary of the movements of share options under the 1992 Scheme during the year ended 31st December, 2003 are as follows:

28. 購股權(續)

本公司(續)

一九九二年計劃(續)

一九九二年計劃項下之購股權於截至 二零零三年十二月三十一日止年度之 變動概要如下:

Number of shares under option 購股權涉及之股份數目

Date of grant 授出日期	Exercisable period 可行使期間	Exercise price 行使價	Outstanding at 1.1.2003 於二零零三年 一月一日 尚未行使	Surrendered/ lapsed during the year 年內放棄/ 失效	Outstanding at 31.12.2003 於二零零三年 十二月 三十一日 尚未行使
		HK\$ 港幣			
12.1.2000 二零零零年 一月十二日	18.1.2000 to 17.1.2005 二零零零年一月十八日至 二零零五年一月十七日	3.145	75,000	(75,000)	_
Total for directors 董事購股權總數			75,000	(75,000)	_
Employees 僱員					
14.2.2000 二零零零年 二月十四日	16.2.2000 to 15.2.2005 二零零零年二月十六日至 二零零五年二月十五日	3.702	435,000	(435,000)	_
Total for employees 僱員購股權總數			435,000	(435,000)	_
Grand total 總計			510,000	(510,000)	-

28. Share Options (Cont'd)

The Company (Cont'd)

The 1992 Scheme (Cont'd)

A summary of the movements of share options under the 1992 Scheme during the year ended 31st December, 2002 is as follows:

28. 購股權(續)

本公司(續)

Currendered/

一九九二年計劃(續)

一九九二年計劃項下之購股權於截至 二零零二年十二月三十一日止年度之 變動概要如下:

Number of shares under option 購股權涉及之股份數目

					Surrendered/		
				Outstanding	lapsed	Adjustment	Outstanding
		Exercise		at	during	due to the	at
Date of grant	Exercisable period	price	Notes	1.1.2002 於二零零二年	the year	Rights Issue	31.12.2002 於二零零二年
				一月一日	年內效棄	因配售新股	十二月三十日
授出日期	可行使期間	行使價	附註	尚未行使	失效	作出調整	尚未行使
		HK \$ 港幣					
21.7.1997	21.7.1998 to 20.7.2002	6.060	(i)	9,750	(9,750)	_	_
一九九七年 七月二十一日	一九九八年七月二十一日至 二零零二年七月二十日		,,	·	· · · ·		
12.1.2000	18.1.2000 to 17.1.2005	3.440	(ii)	50,000	_	(50,000)	_
二零零零年 一月十二日	二零零零年一月十八日至 二零零五年一月十七日	3.145	(ii)	-	_	75,000	75,000
	(
Total for directors 董事購股權總數				59,750	(9,750)	25,000	75,000
Employees 僱員							
21.7.1997	21.7.1998 to 20.7.2002	6.060	(i)	27,000	(27,000)	_	_
一九九七年 七月二十一日	一九九八年七月二十一日至 二零零二年七月二十日						
14.2.2000	16.2.2000 to 15.2.2005	4.050	(ii)	290,000	_	(290,000)	_
二零零零年	二零零零年二月十六日至	3.702	(ii)	_	_	435,000	435,000
二月十四日	二零零五年二月十五日						
Total for employees 僱員購股權總數				317,000	(27,000)	145,000	435,000
Grand total 總計				376,750	(36,750)	170,000	510,000

Notes to the Financial Statements (cont'd)

財務報表附註圖

For the year ended 31st December, 2003

截至二零零三年十二月三十一日止年度

28. Share Options (Cont'd)

The Company (Cont'd)

The 1992 Scheme (Cont'd)

Notes:

- (i) As the options lapsed before the rights issue became effective, carried out by the Company during the year ended 31st December, 2002, no adjustments were required to be made on the exercise price and number of options granted.
- (ii) Following the rights issue carried out by the Company, during the year ended 31st December, 2002 the exercise prices of the share options were adjusted to HK\$3.145 and HK\$3.702 from their initial exercise prices of HK\$3.440 and HK\$4.050 respectively. The number of share options was also adjusted as a result of the rights issue.

The 2002 Scheme

On 4th June, 2002, the Company adopted a new share option scheme ("2002 Scheme") which is effective for a period of ten years for the primary purpose of providing incentives to directors and eligible employees. Under the 2002 Scheme, the board of directors of the Company may grant options to eligible employees, including executive directors of the Company and its subsidiaries, to subscribe for shares in the Company for a consideration of HK\$1. Options granted must be taken up within 30 days of the date of grant, upon payment of HK\$1 per grant. Options granted are exercisable not later than ten years after the date the options are granted. The exercise price, subject to adjustment, is determined by the board of directors of the Company and will not be less than the highest of (i) the closing price of the Company's share on the date of options granted, (ii) the average closing price of the Company's shares for the five business days immediately preceding the date of grant and (iii) the nominal value of the Company's share.

The total number of shares in respect of which options may be granted under the 2002 Scheme is not permitted to exceed the higher of 10% of the shares of the Company in issue pursuant to the 2002 Scheme at any point in time, without prior approval for the Company's shareholders. The number of shares in respect of which options may be granted to any individual is not permitted to exceed 1% of the aggregate number of shares of the Company in issue and issuable under 2002 Scheme at any point in time, without prior approval from the Company's shareholders.

There were no options granted under the 2002 Scheme.

28. 購股權(續)

本公司(續)

一九九二年計劃(續)

附註:

- (i) 由於購股權於本公司在截至二零 零二年十二月三十一日止年度所 進行之配售新股生效前失效,故 無須為所授出購股權之行使價及 數目進行調整。
- (ii) 本公司於截至二零零二年十二月 二十一日止年度進行之配售新股 完成後,購股權行使價分別由初 步行使價3.440港元及4.050港元 分別調整至3.145港元及3.702港 元。購股權數目亦因配售新股而 有所調整。

二零零二年計劃

於二零零二年六月四日,本公司採納 新購股權計劃(「二零零二年計劃」), 該計劃有效期為十年,主要為董事及 合資格僱員提供原動力。根據二零零 二年計劃,本公司董事會可向合資格 僱員(包括本公司及其附屬公司之執行 董事)授予購股權以認購本公司股份, 並就此收取1港元之代價。已授出之購 股權須於授出日期起計三十日內接 納,並於接納之時支付每份1港元之費 用。已授出之購股權可於購股權授出 日期起計十年內行使。行使價(可予調 整)由本公司董事會釐定,且不會少於 以下三者之最高者:(i)本公司股份於 授予購股權當日之收市價;(ii)本公司 股份在緊接授予購股權前五個營業日 之平均收市價;及(iii)本公司股份之面 值。

根據二零零二年計劃可授出之購股權 涉及之股份總數不得超逾本公司不時 根據二零零二年計劃所發行之任何股 份之10%,惟取得本公司股東事先批 准者則不在此限。向任何人士授予之 購股權所涉及之股份數目不得超逾二 零零二年計劃項下不時已發行之本公 司股份總數之1%,惟取得本公司股東 事先批准者則不在此限。

年內並無根據二零零二年計劃授出任 何購股權。

Notes to the Financial Statements (contid)

財務報表附註續

For the year ended 31st December, 2003

Subsidiary

China Enterprises

28. Share Options (Cont'd)

Pursuant to the Executive Share Option Scheme adopted on 7th June, 1994 and effective for a period of ten years after the date of the adoption of the scheme, China Enterprises granted options to officers and employees, and directors who are also employees, of China Enterprises and its subsidiaries to subscribe for common stock in China Enterprises for a consideration of HK\$1 for the primary purpose of providing incentives to officers, directors and eligible employees, subject to a maximum of 910,000 shares. Shares of common stock to be issued upon the exercise of options will be authorised and unissued shares. An independent committee (the "Committee") of China Enterprises' board of directors was formed to monitor and consider the granting of options under the scheme. The subscription price will be determined by the Committee, and will not be less than 80% of the average closing price of shares of common stock over the five trading days immediately preceding the date of offer of the option.

At 31st December, 2003, there was no shares issuable under the above scheme (2002: 20,000 representing 0.22% of the share of China Enterprises in issue at that date). The total number of shares in respect of which options may be granted under the schemes is not permitted to exceed 910,000 of the shares of China Enterprises in issue at any point in time, without prior approval from China Enterprises' shareholders. The number of shares in respect of which options may be granted to any individual is not permitted to exceed 25% of the shares of China Enterprises in issue at any point in time, without prior approval from China Enterprises' shareholders.

附屬公司

購股權(續)

28.

China Enterprises

China Enterprises於一九九四年六月 七日採納行政人員購股權計劃,該計 劃由採納日期起十年內有效。根據計 劃之條款, China Enterprises向 China Enterprises及其附屬公司之高 級人員及僱員(董事亦屬僱員)授予購 股權以認購China Enterprises之普通 股,上限為910,000股股份,並就此收 取1港元之代價。設立計劃之主要目的 是為高級人員、董事及合資格僱員提 供原動力。行使購股權所發行之普通 股股份將為法定及未發行股份。 China Enterprises之董事會成立獨立 委員會(「委員會」),監管及考慮根據 計劃授出購股權。認購價由委員會釐 定,惟不會低於普通股股份在授予購 股權建議日期前五個交易日之平均收 市價之80%。

於二零零三年十二月三十一日,並無股份根據上述計劃可發行(二零零二年:20,000股,佔China Enterprises已發行股0.22%)。根據該計劃可授出之購股權涉及之股份總數不得超逾日之910,000股,惟取得China Enterprises股東事先批准者則不在此限。向任何人士授予之購股權所涉及之股份數目不得超逾China Enterprises不時已發行股份之25%,惟取得China Enterprises及東事先批准者則不在此限。

Notes to the Financial Statements (cont'd)

財務報表附註圖

For the year ended 31st December, 2003

28. Share Options (Cont'd)

Subsidiary (Cont'd)

China Enterprises (Cont'd)

A summary of the movements of share options under the share option scheme of China Enterprises held by employees during the year is as follows:

28. 購股權(續)

附屬公司(續)

China Enterprises (續)

China Enterprises購股權計劃項下僱員所持購股權於年內之變動概要如下:

Exercisable period	Exercise price	Outstanding at 1.1.2003	Surrendered/ lapsed during the year	Outstanding at 31.12.2003 於二零零三年
可行使期間	行使價	於二零零三年一月一日	年內放棄/ 失效	十二月三十一日 尚未行使
	US\$ 美元			
3.2.2000 to 2.2.2010 二零零零年二月三日至 二零一零年二月二日	9.9375	20,000	(20,000)	_

There were no options granted/lapsed under the share option scheme of China Enterprises during the year ended 31st December, 2002.

於截至二零零二年十二月三十一日止年度,並無根據China Enterprises購股權計劃授出購股權/購股權失效。

29. Reserves

29. 儲備

		Share premium	Special capital reserve 特別	Capital redemption reserve 資本	Deficit	Total
		股份溢價	資本儲備	贖回儲備	虧絀	總額
		HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK \$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
THE COMPANY	本公司					
At 1st January, 2002 Premium from issue of shares	於二零零二年一月一日因發行股份而產生之溢價	1,876,729 20,619	414,881	233	(1,044,907)	1,246,936 20,619
Net loss for the year	本年度虧損淨額	20,019			(112,550)	(112,550)
At 31st December, 2002	於二零零二年十二月三十一日	1,897,348	414,881	233	(1,157,457)	1,155,005
Exercise of warrants	行使認股證	1,628	_	_	_	1,628
Net loss for the year	本年度虧損淨額	_			(94,357)	(94,357)
At 31st December, 2003	於二零零三年十二月三十一日	1,898,976	414,881	233	(1,251,814)	1,062,276

29. Reserves (Cont'd)

The special capital reserve of the Company represents the amount arising from the capital reduction carried out by the Company during the year ended 31st December, 2001.

At 31st December, 2003 and 2002, the Company had no reserves available for distribution to shareholders.

29. 儲備(續)

本公司之特別資本儲備代表本公司於 截至二零零一年十二月三十一日止年 度所進行削減股本產生之金額。

於二零零三年及二零零二年十二月三 十一日,本公司並無可供分派予股東 之儲備。

30. Bank Loans And Other Borrowings

30. 銀行貸款及其他借款

			Group 集團		ompany 公司
		2003 二零零三年	2002	2003 二零零三年	2002
		HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
Bank loans	銀行貸款融資租約債項	12,991	1,046,851	_	20,000
Obligations under finance leases (note a) Bank overdrafts Other borrowings (note b)	(附註a)銀行透支其他借貸(附註b)	175 5,131 20,131	174 23,462 13,323	24 5,131 —	35 23,462 —
		38,428	1,083,810	5,155	43,497
Secured Unsecured	有抵押 無抵押	12,438 25,990	181,715 902,095	5,155 —	43,497 —
		38,428	1,083,810	5,155	43,497
Repayable as follows:	須於以下年期償還:				
Within one year Between one and two years Between two and five years	一年內 一至兩年 兩至五年	38,284 33 111	996,861 41,752 45,197	5,142 13 —	43,473 24 —
		38,428	1,083,810	5,155	43,497
Less: Amount due within one year included under current liabilities	減:一年內到期並 列作流動負債 之款項	(38,284)	(996,861)	(5,142)	(43,473)
Amount due after one year	一年後到期之款項	144	86,949	13	24

Notes to the Financial Statements (contd) 財務報表附註 (續) For the year ended 31st December, 2003

For the year ended 31st December, 2003

30. 銀行貸款及其他借款(續)

30. Bank Loans And Other Borrowings (Cont'd)

附註:

(a)

Notes:

		(a)								
						Present value of				
		Minimum lease payments				minimum lease payments				
			最低和	1約付款			最低租約付	款之現值		
		The	Group	The C	Company	The	Group	The Cor	The Company	
		本	集團	4	公司	4	集團	本公	本公司	
		2003	2002	2003	2002	2003	2002	2003	2002	
		二零零三年	二零零二年	二零零三年	二零零二年	二零零三年	二零零二年	二零零三年	二零零二年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	
		72.17.77	75 11 1 7 7	75-11-77-	75 (1- 7 75	7-11-77-	75 11 7 75	72-17-77-	75 11 7 75	
Amounte navable under	坦捷									
Amounts payable under finance leases:	根據融資租約應付金額:									
findice leases:										
Within one year	一年內	45	158	14	14	31	150	11	11	
In the second to	第二至第五年	43	130	17	17	31	130	"	- 11	
fifth years inclusive	(包括首尾兩年)	165	32	18	33	144	24	13	24	
- Intil years inclusive	(E)H # 16 m 1 /	103	J2	10		177	27	.,		
	\4 + + = 1 \70 + 1 l l	210	190	32	47	175	174	24	35	
Less: Future finance	減:未來融資支出	()	(4.5)	(-)	(40)					
charges		(35)	(16)	(8)	(12)			_		
Present value of	租約債項現值									
lease obligations		175	174	24	35	175	174	24	35	
Less: Amount due within	減:一年內到期之金額									
one year						(31)	(150)	(11)	(11)	
Amount due after one year	一年後到期之金額					144	24	13	24	
Amount due after one year	十仅划划人並供					144	24	13	24	

The average lease term is five (2002: five) years. For the year ended 31st December, 2003, the average effective borrowing rate was 6.7% (2002: 6%). Interest rate is fixed at the contract date. All leases are on a fixed repayment basis and no arrangements have been entered into for contingent rental payments.

The Group's obligations under finance leases contract are secured by the lessor's charge on the hired assets.

(b) The amounts carrying interest at prevailing market rate. 租約平均為期五年(二零零二年:五年)。截至二零 零三年十二月三十一日止年度,平均實質借貸利率 為6.7厘(二零零二年:6厘)。息率於訂立合同日期 釐定。所有租約按固定還款年期訂立且並無訂立有 關或然租賃付款之安排。

本集團之債項以出租人在租賃資產設立之押記作抵

有關款項以最優惠利率計算。 (b)

31. Disposal/Dilution of Interests in Subsidiaries 31. 出售/攤薄附屬公司權益

During the year, the Group disposed of its 51% interest in Yinchuan C.S.I., (Greatwall) Rubber Company Limited, 25% interest in Hangzhou Zhongche Rubber Company Limited and 50% interest in Pacific Wins Development Ltd. Details of the assets and liabilities of the subsidiaries disposed of are as follows:

年內,本集團出售其於銀川中策(長城)橡膠有限公司之51%、於杭州中策橡膠有限公司之25%權益及於Pacific Wins Development Ltd.之50%權益。出售之附屬公司之資產與負債詳情如下:

Net assets disposed of: 日購入資産滞值:			2003 二零零三年	2002 二零零二年
Investment properties				HK\$'000 港幣千元
Property, plant and equipment Property under/held for development Goodwill Property under/held for Goodwill realised Property under/held for Goodwill Property in Acceptable Property in A	Net assets disposed of:	已購入資產淨值:		
development	Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	901,368	28,272 1,479,442
Deferred tax assets Interests in associates Interests in associates Interests in associates Investments in securities Investments Investmen	development		_	
Receivables due from associates Receivables due from associates linvestments in securities Loans to minority shareholders 皮骨質		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	14 224	121
Receivables due from associates Investments in securities 證券投資 5,216 7,379 Loans to minority shareholders Deposits paid for acquisition of subsidiaries 中國 5 中央 21,408 中国 21,40		於聯營公司之權益		_
Investments in securities Loans to minority shareholders Deposits paid for acquisition of subsidiaries Properties held for sale Inventories Trade debtors Receivables Receivables Income and other tax recoverable Pledged bank deposits Bank balances and cash Creditors, other payables and accrued charges Income and other taxes payable Bank loans and other torrowings Obligations under finance leases Minority interests Deposits received Deposits received Deposits Deformance Deposits Deformance Deposits Deformance Deposits Deformance Deposits Deformance Deforma		應收聯營公司款項	•	_
Deposits paid for acquisition of subsidiaries of subsidiaries of subsidiaries of subsidiaries of help for sale he		證券投資		7,379
Deposits paid for acquisition of subsidiaries of subsidiaries of subsidiaries of subsidiaries of help for sale he	Loans to minority shareholders	予少數股東貸款	· —	21,408
Properties held for sale Inventories	Deposits paid for acquisition	收購附屬公司已付訂金		
Inventories Trade debtors Receivables Receivables Other receivables, deposits and prepayments Income and other tax recoverable Pledged bank deposits Bank balances and cash Creditors, other payables and accrued charges Income and other taxes payable Bank loans and other borrowings Obligations under finance leases Minority interests Convertible note Less: Interest retained as interests in associates Interest realised Codwill realised Other non-distributable reserves realised Cain on disposal/dilution Interest retained serves realised Exchange reserve realised Cain on disposal/dilution Interest retained serves realised Explain Serves realised E		(1, (2, 1), N).	_	
Receivables Receivable Receivables Receiv	•	待售物業		
Receivables Other receivables, deposits and prepayments Income and other tax recoverable Pledged bank deposits Bank balances and cash Creditors, other payables and actrued charges Income and other taxes payable Bank loans and other torrowings Obligations under finance leases Minority interests Deposits received Less: Interest retained as interests in associates Less: Interest retained as interests in associates Rew I may To Age Aga		子 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一		
大き金及		應 收 負 汤 版	530,528	
and prepayments Income and other tax recoverable tax recoverable yeldged bank deposits Bank balances and cash Creditors, other payables and accrued charges Income and other taxes payable Bank loans and other torrowings Obligations under finance leases Minority interests Deposits received Loans from minority shareholders Convertible note Less: Interest retained as interests in associates Less: Interest retained as interests in associates Legy ne demands a property in the payable at the property of the payable and accrued charges (1757,419) (461,875) (34,335) (3,523) (3,523) (3,523) (3,523) (3,523) (3,523) (3,523) (3,523) (3,523) (3,523) (3,523) (4,274,058) (613,258		思 收 账 承 甘 Ab 庵 Ib 卦 百 、按 今 B	_	43,119
Income and other tax recoverable		五	207 315	69 098
大田		可收回所得税及	207,313	05,050
Pledged bank deposits Bank balances and cash Creditors, other payables and accrued charges Income and other taxes payable Bank loans and other torrowings Obligations under finance leases Minority interests 少數股東權益 (486,909) (411,777) Deposits received Loans from minority shareholders Convertible note Deposits interests in associates Read Deposition associates Read Deposition associates Read Deposition associates Read Deposition and the reserves realised Other non-distributable reserves realised Gain on disposal/dilution Lafe Page August Pag			_	3.077
Bank balances and cash Creditors, other payables and accrued charges Income and other taxes payable		已抵押銀行存款	70,098	_
Reling (757,419) (461,875) (3,523)	Bank balances and cash	銀行結餘及現金	296,719	113,992
Income and other taxes payable Bank loans and other borrowings Obligations under finance leases Minority interests Upayable Bank loans and other borrowings Obligations under finance leases Minority interests Deposits received Upayable Loans from minority shareholders Convertible note Upayable Remainders Convertible Note Payable Remainders Convertible Note Payable Remainders R	Creditors, other payables	應付賬款、其他應付款項及		
Bank loans and other borrowings Obligations under finance leases Minority interests Deposits received Read Deposits received Deposits Rec		應計費用	· · · · · ·	
Obligations under finance leases Minority interests 少數股東權益 (486,909) (411,777) Deposits received 日 中存款 (87,433) 日 中存款 (87,433) 日 中存款 (66,000) 日 日 日 中存款 (66,000) 日 日 日 日 日 中存款 (66,000) 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日		應繳所得稅及其他應繳稅項		
Minority interests Deposits received Loans from minority shareholders Convertible note Less: Interest retained as interests in associates A will a wil		銀行貝款及具他借貝	(1,274,058)	
Deposits received Loans from minority shareholders 向少數股東代款 — (375) (666,000) Less: Interest retained as interests in associates [217,076] [217,076] [375] [375] [375] [375] [463,988] [478,053] [307,518] [478,053] [47		献 負 俎 約 惧 垻 小 敷 吸 声 撷 关	(486 909)	
Loans from minority shareholders			(400,303)	
Convertible note 可換股票據 — (66,000) Less: Interest retained as interests in associates 減:權益以於聯營公司權益形式保留 (178,053) (307,518) Goodwill realised Negative goodwill reserve realised Exchange reserve realised Other non-distributable reserves realised 已變現商譽	Loans from minority shareholders	后	<u> </u>	
Less: Interest retained as interests in associates		可換股票據	_	
Less: Interest retained as interests in associates減:權益以於聯營公司權益形式保留(178,053)(307,518)Goodwill realised Negative goodwill reserve realised Exchange reserve realised Other non-distributable reserves realised已變現食商譽儲備 (3,848)— (71,028)Other non-distributable reserves realised其他已變現 不使可派儲備 (2,190)Gain on disposal/dilution出售/攤薄之收益220,080 12,344Gain on disposal/dilution出售/攤薄之收益		3 32 (12 1 2 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3		
interests in associates 權益形式保留 (178,053) (307,518) Goodwill realised 已變現商譽 6,852 — Negative goodwill reserve realised 已變現負商譽儲備 (71,028) Exchange reserve realised 已變現進於儲備 (3,848) (2,190) Other non-distributable reserves realised 非供可派儲備 — (2,577) Gain on disposal/dilution 出售/攤薄之收益 12,344 64,193	Less: Interest retained as	<i>減:</i> 權益以於聯營公司	395,129	463,988
Goodwill realised Negative goodwill reserve realised Exchange reserve realised Other non-distributable reserves realised fain on disposal/dilution 已變現商譽儲備			(178,053)	(307,518)
Negative goodwill reserve realised Exchange reserve realised 已變現魚商譽儲備 (3,848) (2,190) Other non-distributable reserves realised 非供可派儲備 — (2,577) Gain on disposal/dilution 出售/攤薄之收益 12,344 64,193			217,076	156,470
Exchange reserve realised Other non-distributable reserves realised			6,852	_
Other non-distributable reserves realised其他已變現 非供可派儲備— (2,577)Gain on disposal/dilution出售/攤薄之收益220,080 12,34464,193		已變現負商譽儲備	- .	
reserves realised 非供可派儲備 — (2,577) Gain on disposal/dilution 出售/攤薄之收益 220,080 12,344 64,193		L 變 現 准 兑 儲 備	(3,848)	(2,190)
Gain on disposal/dilution 出售/攤薄之收益 220,080 12,344 80,675 64,193		具他已變現 非供可派 <i>铁</i> 供		(2 577)
Gain on disposal/dilution 出售/攤薄之收益 12,344 64,193	reserves realised	非厌可似简佣	_	(2,577)
		11.62 / 110 ++ > 11/ > /	•	
232,424 144,868	Gain on disposal/dilution	出售/攤薄之收益	12,344	64,193
			232,424	144,868

Notes to the Financial Statements (cont'd) 財務報表附註 (續) For the year ended 31st December, 2003

31. Disposal/Dilution of Interests in Subsidiaries 31. 出售/攤薄附屬公司權益(續) (Cont'd)

		2003 二零零三年	2002 二零零二年
		HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
Satisfied by:	支付方式:		
Cash Interest in a subsidiary Other receivables	現金 於附屬公司之權益 其他應收款項	232,424 — —	75,508 43,199 26,161
		232,424	144,868
Analysis of the net outflow of cash and cash equivalents in connection with the disposal/dilution of subsidiaries:	有關出售/攤薄附屬公司 之現金及現金等 額外流淨額:		
Cash consideration received Bank balances and cash disposed of	以收取之現金代價 出售之銀行結餘及現金	232,424 (296,719)	75,508 (113,992)
Net outflow of cash and cash equivalents	現金及現金等額外流淨額	(64,295)	(38,484)

The subsidiaries disposed of during the year contributed HK\$2,653,540,000 (2002: HK\$298,640,000) to the Group's turnover, and HK\$90,362,000 (2002: loss of HK\$42,597,000) to the Group's profit from operations.

年內出售之附屬公司佔本集團營業額 2,653,540,000港元(二零零二年: 298,640,000港元),另佔本集團經營 溢利90,362,000港元(二零零二年: 虧 損42,597,000港元)。

32. Purchase of Subsidiaries

32. 購入附屬公司

		11100001110111011101110111011110111101111	
		2003 二零零三年	2002 二零零二年
		HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
Net assets acquired:	已購入資產淨值:		
Property, plant and equipment Properties held for sale	物業、廠房及設備 待隻物業	=	219 51,893
Inventories Trade debtors Other receivables, deposits	存貨 應收貿易賬款 其他應收款項、	=	356 14,219
and prepayments Bank balances and cash Creditors, other payables	按金及預付款項 銀行結餘及現金 應付賬款、其他應付款項及	=	12,725 422
and accrued charges Income and other tax payable Minority interests	應計費用 收入及其他應付税款 少數股東權益	(12) — 410	(25,905) (193) (1,529)
Willioffty Interests	ク 奴	398	
Less: Interest acquired in prior year recognised as	減:上年收購確認為聯營公司 權益之權益	398	52,207
interest in associates Goodwill arising on acquisition	收購生產生之商譽	 387	(8,075) —
		785	44,132
Satisfied by:	支付方式:		
Cash Interest in a subsidiary	現金 於附屬公司之權益	785 —	933 43,199
		785	44,132
Analysis of the net cash outflow of in connection with the purchase o		有關購入附屬公司之 之現金流出淨額之分	
		2002	2002

		2003 二零零三年	2002 二零零二年
		HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
Cash consideration paid Bank balances and cash acquired	已付現金代價 已購入之銀行結餘及現金	(785) —	(933) 422
Net cash outflow of cash and cash equivalents in connection with the purchase of subsidiaries	有關購入附屬公司之現金及 現金等額之 現金流出淨額	(785)	(511)

The subsidiaries acquired during the year ended 31st December, 2003 did not make significant contribution to the Group's turnover and the Group's profit from operations.

截至二零零三年十二月三十一日上年 度內,於年內收購之附屬公司並無為 本集團帶來重大營業額及經營溢利貢 獻。

The subsidiaries acquired during the year ended 31st December, 2002 contributed HK\$107,020,000 to the Group's turnover, and HK\$2,645,000 to the Group's loss from operations.

截至二零零二年十二月三十一日止年度內收購之附屬公司佔本集團營業額107,020,000港元,另佔本集團經營虧損2,645,000港元。

Notes to the Financial Statements (contid) 財務報表附註

For the year ended 31st December, 2003

33. Major Non-Cash Transactions

During the year ended 31st December, 2003, the major noncash transactions are as follows:

- Increase in interests in associates of approximately (a) HK\$74,989,000 arose from the disposed of 25% interest in a 51% owned subsidiary and arose from disposal of 50% interest in a wholly-owned subsidiary.
- (b) Increase in other receivables, deposits and prepayment of approximately HK\$11,032,000 were as a result of reclassification from payment for acquisition of land development right upon the termination of the project stated in note 14.
- (c) Finance lease arrangement in respect of property, plant and equipment with a capital value at the inception of the leases of approximately HK\$168,000.

During the year ended 31st December, 2002, the major noncash transactions were as follows:

- The Group's interest in China Velocity was diluted (a) from approximately 65.56% to approximately 32.20%. Accordingly, increase in interest in an associate of approximately HK\$307,518,000 arose from the dilution of interest in China Velocity held by the Group.
- (b) The Group's interest in Leadership Publishing Group Limited was diluted from approximately 27.97% to approximately 19.69% following the rights issue carried out by Leadership Publishing Group Limited and dilution of the Group's interest in China Velocity. Accordingly, interest in an associate of approximately HK\$38,543,000 was decreased as a result of dilution of interest in Leadership Publishing Group Limited.
- (c) Finance lease arrangement in respect of property, plant and equipment with a capital value at the inception of the leases of approximately HK\$2,727,000.

主要非現金交易

於截至二零零三年十二月三十一日止 年度內,主要非現金交易如下:

- (a) 因出售一家擁有51%之附屬公 司及出售一家全資附屬公司 50%權益而使於聯營公司權益 增加約74,989,000港元。
- (b) 因終止附註14所述項目並將收 購土地發展權所付款項重新分 類而使其他應收帳款、按金及 預付款項增加約11,032,000港 元。
- (c) 有關物業、廠房及設備之融資 租約安排於訂立租約時之資本 值約168,000港元。

截至二零零二年十二月三十一日止年 度,主要非現金交易如下:

- (a) 本集團於中國高速之權益由約 65.56%攤薄至約32.20%。因 此,本集團所持中國高速之權 益攤薄而使於聯營公司之權益 增加約307,518,000港元。
- (b) 本集團於現代旌旗出版集團有 限公司之權益隨現代旌旗出版 集團有限公司進行配售新股及 本集團於中國高速之權益攤薄 後, 由約27.97%攤薄至約 19.69%。因此,因為現代旌 旗出版集團有限公司權益攤薄 後,於聯營公司之權益因此減 少約38,543,000港元。
- (c) 有關物業、廠房及設備之融資 租約安排於租約開始時之資本 值達約2,727,000港元。

Notes to the Financial Statements (cont'd)

財務報表附註續

For the year ended 31st December, 2003

战至二零零三年十二月三十一日止年度

33. Major Non-Cash Transactions (Cont'd)

- (d) Increase in other receivable, deposits and repayment of approximately HK\$10,000,000 as a result of the disposal of investment properties.
- (e) Repayment of loan receivables of HK\$286,767,000 was satisfied by the same amount of loan payables under a deed of novation dated 30th September, 2002 entered into by the Group and relevant parties.
- (f) Repayment of loan receivables of HK\$22,928,000 was satisfied by the same amount of loan payables under four deed of assignments dated 31st December, 2002 entered into by the Group and the relevant parties.
- (g) The Group acquired a further 65% interest in Wintime Properties Developments Limited and the shareholders' loan to Wintime Properties Developments Limited for a total consideration of HK\$43.2 million which is satisfied by the disposal of the entire interests in another subsidiary.

33. 主要非現金交易(續)

- (d) 其他應收款項、按金及還款因 出售投資物業而增加約 10,000,000港元。
- (e) 償還應收貸款286,767,000港 元以本集團與有關人士於二零 零二年九月三十日之轉置契據 而以同一筆應付貸款償付。
- (f) 償還應收貸款22,928,000港元 以本集團與有關人士於二零零 二年十二月三十一日訂立之四 份轉讓契據以同一筆應付貸款 償付。
- (g) 本集團進一步收購Wintime Properties Developments Limited之 65%權 益及 Wintime Properties Developments Limited股東貸款,總代價為43,200,000港元,並以出售另一家附屬公司之全部權益支付。

Notes to the Financial Statements (contid) 財務報表附註 (續) For the year ended 31st December, 2003

Commitments

34.

At the balance sheet date, the Group had the following capital commitments:

於結算日,本集團之資本承擔如下:

		The Group 本集團			Company 本公司	
		2003 二零零三年	2002 二零零二年	2003 二零零三年	2002 二零零二年	
		HK\$'000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	
Contracted for but not provided in the financial statements in respect of:	已訂約惟未在財務 報表中就下列 事項作出撥備:					
— Land development rights	— 土地發展權	_	209,540	_	209,540	
— Property, plant and equipment— Construction in	— 物業、廠房 及設備 — 在建工程	_	137,061	_	_	
progress		_	15,531	_	_	
		_	362,132	_	209,540	

For the year ended 31st December, 2003

35. Operating Lease Commitments

The Group has made approximately HK\$26,344,000 (2002: HK\$36,974,000) minimum lease payments under operating leases during the year in respect of office premises.

The Group as lessee

At the balance sheet date, the Group and the Company had commitments for future minimum lease payments under non-cancellable operating leases in respect of land and buildings which fall due as follows:

35. 經營租約承擔

本集團於年內根據有關辦公室物業之經營租約須支付之最低租約付款約為26,344,000港元(二零零二年:36,974,000港元)。

本集團作為承租人

於結算日,本集團及本公司根據有關 土地及樓宇之不可撒銷經營租約而負 有未來最低租約付款之承擔,以及有 關承擔之到期日如下:

		The Group 本集團		The Company 本公司	
		2003 二零零三年	2002 二零零二年	2003 二零零三年	2002 二零零二年
		HK\$′000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
Within one year In the second to fifth year	一年內 第二至第五年	16,216	24,899	577	577
inclusive Over five years	(包括首尾兩年) 逾五年	16,930 —	37,094 155	_	577 —
		33,146	62,148	577	1,154

Leases are negotiated for an average term of two to three years and rentals are fixed for an average of two to three years.

租約平均以二至三年為期進行磋商,租金平均以二至三年為期予以釐定。

The Group as lessor

Property rental income earned during the year was HK\$Nil (2002: HK\$13,383,000).

At the balance sheet date, the Group had no contracted tenants.

本集團作為出租人

於本年度賺取之物業租金收入為零港元(二零零二年:13,383,000港元)。

於結算日,本集團並無與租戶訂立合同。

財務報表附註屬

the year ended 31st December, 2003 截至二零零三年十二月三十一日止年度

36. Contingent Liabilities

36. 或然負債

		The Group 本集團			Company 公司
		2003 二零零三年	2002 二零零二年	2003 二零零三年	2002 二零零二年
		HK\$′000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元
(a) Corporate guarantee given by the Company for banking facilities granted to subsidiaries	本公司就授予 附屬公司之 銀行融資提供 之公司擔保	_	_	26,243	93,145
Other guarantees issued to: Associates Outsiders	向其他單位 作出之擔保: 聯營公司 外界人士	32,300 780	169,635 780	32,300 780	— 780
		33,080	170,415	59,323	93,925

- (b) The Company has granted a guarantee in favour of MTR Corporation Limited ("MTR") in respect of outstanding rent and obligations under the tenancy agreement entered into between Tung Fong Hung Medicine (Retail) Limited, a wholly-owned subsidiary of the Company, and MTR for the leased properties.
- (b) 本公司就本公司全資附屬公司 Tung Fong Hung Medicine (Retail) Limited與地鐵有限公司(「地鐵」)就租賃物業而簽訂 之租賃協議項下之未付租金及 未清償責任向地鐵提供擔保。

37. Pledge of Assets

(a) At 31st December, 2003, interests in an associates with net assets value attributable to the Group of approximately HK\$83,622,000 were pledged to secure credit facilities granted to the associates of the Group.

As at 31st December, 2002, certain property, plant and equipment with carrying value of HK\$219,532,000, bank deposits of HK\$24,839,000, and all assets of a subsidiary of the Company with a consolidated net assets value of HK\$45,746,000 were also pledged to secure credit facilities granted to the Group.

(b) At 31st December, 2003, investment in securities with a carrying value of HK\$140,438,000 (2002: HK\$249,990,000) were pledged to secure margin account credit facilities and banking facilities granted to the Group.

37. 資產抵押

(a) 於二零零三年十二月三十一日,本集團應佔資產率約 83,622,000港元之聯營公司權 益已作抵押,作為本集團聯營 公司所獲之備用信貸額之擔 保。

> 於二零零二年十二月三十一日 賬面值為219,532,000港元之 若干物業、廠房及設備。 24,839,000港元之銀行存款; 及本公司一間附屬公司之全款部 資產,綜合資產淨值,作 45,746,000港元已作抵押,作 為本集團所獲保證金備用信貸 額之擔保。

(b) 於二零零三年十二月三十一日,賬面值為140,438,000港元(二零零二年:249,990,000港元)之證券投資已作抵押,作為本集團所獲之備用信貸額及銀行信貸額之擔保。

For the year ended 31st December, 2003

37. Pledge of Assets (Cont'd)

The margin loan facility amounting to HK\$7,131,000 included in bank and other borrowing (2002: HK\$13,323,000) were utilised by the Group.

38. Related Party Transactions

During the year, the Group entered into the following significant transactions with related parties:

37. 資產抵押(續)

本集團已動用7,131,000港元(二零零二年:13,323,000港元)之保證金備用貸款。

38. 關連人士交易

年內,本集團與下列關連公司訂立以 下交易:

Name of company 公司名稱	Nature of transactions 交易性質		2003 二零零三年	2002 二零零二年
		Notes 附註	HK\$'000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元
Sing Pao Newspaper Management Limited 成報報刊管理有限公司	Loan interest income received and receivable by the Group 本集團已收及應收之貸款利息收入	(a)	_	1,519
Sing Pao Newspaper Company Limited 成報報刊有限公司	Loan interest income received and receivable by the Group 本集團已收及應收之貸款利息收入	(a)	363	_
Lucklong	Loan interest income received and receivable by the Group 本集團已收及應收之貸款利息收入	(b)	5,984	6,120
Danwei	Loan interest income received and receivable by the Group 本集團已收及應收之貸款利息收入	(b)	6,683	6,834
Mass Success International Ltd.	Rental expenses paid and payable by the Group 本集團已付及應付之租金支出	(g)	618	835
	Building management fee paid and payable by the Group 本集團已付及應付之樓宇管理費		_	209
Hanny Magnetics Limited 錦興磁訊有限公司	Management fee paid and payable by the Group 本集團已付及應付之管理費	(c)	_	290
	Loan interest expense paid and payable by the Group 本集團已付及應付之貸款利息支出		2,606	2,143
	Rent expenses paid and payable by the Group 本集團已付及應付之租金支出		17	_
	Sale of goods made by the Group 本集團銷售貨品		63	_

38. Related Party Transactions (Cont'd)

38. 關連人士交易(續)

Name of company 公司名稱	Nature of transactions 交易性質		2003 二零零三年	2002 二零零二年
		Notes 附註	HK\$′000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元
ITC Management Limited 保華德祥管理有限公司	Loan interest paid and payable by the Group 本集團已付及應付之貸款利息	(d)	1,193	1,735
Paul Y. (E & M) Company Limited 保華機電	Repair and maintenance fee paid and payable by the Group 本集團已付及應付之維修保養費	(c)	58	369
有限公司	Purchase of property, plant and equipment by the Group		_	14
	本集團購置之物業、廠房及設備 Project management fee paid and payable by the Group 本集團已付之項目管理費		872	109
	Consultancy fee paid by the Group 本集團已付之顧問費		_	327
	Secondment fee paid and payable by the Group		_	500
	本集團已付及應付之暫調費 Mechanical and electrical service fee paid and payable by the Group 本集團已付及應付之機電服務費)	7	800
Paul Y. — ITC Construction Limited	Interest paid and payable by the Group 本集團已付及應付之利息	(c)	-	410
保華德祥建築 有限公司	Project management fee paid and payable by the Group 本集團已付之項目管理費		_	550
Cycle Company Limited and Gunnell Properties Limited 旋高有限公司及 Gunnell Properties Limited	Rental expenses paid and payable by the Group 本集團已付及應付之租金支出	(c)	554	2,129
Paul Y. Project Management	Project management fee paid and payable by the Group	(c)	434	1,887
International Limited	本集團已付及應付之項目管理費			

38. Related Party Transactions (Cont'd)

38. 關連人士交易(續)

Name of company 公司名稱	Nature of transactions 交易性質		2003 二零零三年	2002 二零零二年
		Notes 附註	HK\$'000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元
Paul Y. — ITC Management Limited 保華德祥管理有限公司	Sale of goods made by the Group 本集團銷售貨品	(c)	687	_
Paul Y. — ITC Interior Contractors Limited	Leasehold improvement paid and payable by the Group	(c)	_	400
保華德祥裝飾有限公司	本集團已付及應付之租賃物業裝修費 Project management fee paid and payable by the Group 本集團已付及應付之項目管理費	(c)	15	39
Paul Y. — ITC (E & M) Contractors Limited 保華德祥機電工程 有限公司	Management fee paid and payable by the Group 本集團已付及應付之管理費	(c)	_	154
Nation Cheer Investment Limited 志恒投資有限公司	Interest expense paid and payable by the Group 本集團已付及應付之利息開支	(c)	10,270	702
Paul Y. — ITC Plant Hire Limited 保華德祥機械租賃 有限公司	Hiring of plant and machinery 租購廠房及機器	(c)	_	59
Millennium Target Holdings Limited	Loan interest income received and receivable by the Group 本集團已收及應收之貸款利息收入	(e)	31	130
Wing On 永安	Loan interest income received and receivable by the Group 本集團已收及應收之貸款利息	(f)	2,198	761
China Velocity 中國高速	Loan interest income received and receivable by the Group 本集團已收及應收之貸款利息收入	(f)	3,249	280
Rosedale Hotel International Limited	Management fee paid and payable by the Group 本集團已付及應付之管理費	(c)	_	730

Notes to the Financial Statements For the year ended 31st December, 2003

財務報表附註圖

2003 截至一零零三年十二月三十一日止年度

38. Related Party Transactions (Cont'd)

38. 關連人士交易(續)

Name of company 公司名稱	Nature of transactions 交易性質		2003 二零零三年	2002 二零零二年
		Notes 附註	HK\$′000 港幣千元	HK\$′000 港幣千元
Hong Kong Wing On Travel Service Limited 香港永安旅遊有限公司	Air ticketing and travel service expenses paid and payable by the Group 本集團已付及應付之所有機票	(e)	73	248
	及差旅服務 Sale of goods made by the Group 本集團銷售貨品		209	_
Chief Atlantic Profits Limited	Loan interest income received and receivable by the Group 本集團已收及應收之貸款利息收入	(e)	306	_
Dong Fang Gas 東方燃氣	Management fee received and receivable by the Group 本集團已收及應收之管理收入	(f)	150	-
Apex	Loan interest income received and receivable by the Group 本集團已收及應收之貸款利息收入	(f)	248	-
Micro Tech Ltd.	Rental expense of motor vehicles paid and payable by the Group 本集團已付及應付汽車租金開支	(c)	216	_
Rosedale Park Limited	Sale of goods made by the Group 本集團銷售貨品 Hotel expense paid and payable	(e)	11 14	=
	by the Group 本集團已付及應付之酒店開支			

Notes:

- (a) Sing Pao Newspaper Company Limited and Sing Pao Newspaper Management Limited are wholly-owned subsidiaries of an investee of the Group.
- (b) Danwei and Lucklong are companies of which a director of the Company's substantial shareholder, is also a director of Danwei and Lucklong.

附註:

- (a) 成報報刊有限公司與成報報刊管 理有限公司為本集團之一間投資 公司之全資附屬公司。
- (b) Danwei及Lucklong之董事為本公司之主要股東之董事。

For the year ended 31st December, 2003

38. Related Party Transactions (Cont'd)

Notes: (Cont'd)

- (c) Hanny Magnetics Limited, Paul Y. (E & M) Company Limited, Paul Y. ITC Construction Limited, Paul Y. Project Management International Limited, Paul Y. ITC Management Limited, Paul Y ITC Interior Contractors Limited, Paul Y.— ITC (E & M) Contractors Limited, Nation Cheer Investment Limited, Paul Y. ITC Plant Hire Limited, Cycle Company Limited and Gunnell Properties and Micro Tech Ltd. and Rosedale Hotel International Limited are wholly-owned subsidiaries of a substantial shareholder of the Company.
- (d) ITC Management Limited is the shareholder of a Company's substantial shareholder.
- (e) Millennium Target Holdings Limited, Hong Kong Wing On Travel Service Limited, Chief Atlantic Profits Limited and Rosedale Park Limited are wholly-owned subsidiaries of associates of the Group.
- (f) Wing On, China Velocity, Dong Fang Gas, Apex are associates of the Group.
- (g) Mass Success International Ltd. is an associate of a substantial shareholder of the Company.

Details of balances with related parties as at the balance sheet date are set out in the consolidated balance sheet and in notes 17, 18 and 25.

In the opinion of the directors, the above transactions were undertaken in the ordinary course of business transactions and the terms were mutually agreed between the Group and the related parties.

39. Retirement Benefit Scheme

The Group operates a Mandatory Provident Fund Scheme ("MPF Scheme") for all qualifying employees in Hong Kong. The assets of the schemes are held separately from those of the Group, in funds under the control of trustees. The Group and employees each contribute 5% of the relevant payroll costs to the Scheme.

38. 關連人士交易(續)

附註: (續)

- 錦興磁訊有限公司、保華德祥機 (c) 電工程有限公司、保華德祥建築 有限公司、Paul Y. Project Management International Limited Paul Y. — ITC Management Limited, Paul Y — ITC Interior Contractors Limited \ Paul Y.- ITC(E & M) Contractors Limited Nation Cheer Investment Limited . Paul Y. - ITC Plant Hire Limited、旋 高有限公司及Gunnell Properties Limited與Mirco Tech Ltd.及 Rosedale Hotel International Limited 為本公司主要股東之全資 附屬公司。
- (d) 保華德祥管理有限公司為本公司 主要股東之股東。
- (e) Millennium Target Holdings Limited、香港永安旅遊有限公司、Chief Atlantic Profits Limited及Rosedale Park Limited 為本集團聯營公司之全資附屬公司。
- (f) 永安、中國高速、東方燃氣及 Apex為本集團之聯營公司。
- (g) Mass Sucess International Ltd. 為本集團主要股東之聯營公司。

於結算日與關連人士之結餘詳情載於 綜合資產負債表及附註17、18及25。

董事認為,上述交易乃在日常業務交 易過程中進行,條款由本集團及關連 人士互相同意。

39. 退休福利計劃

本集團為全體香港合資格僱員設有強制性公積金計劃(「強積金計劃」)。強積金計劃之資產與本集團之資產分開持有,存放於獨立受託人控制之基金。本集團及其僱員各向計劃供款相關薪金成本之5%。

財務報表附註

For the year ended 31st December, 2003 截至二零零三年十二月三十一日止年

39. Retirement Benefit Scheme (Cont'd)

The retirement benefit scheme contributions relating to the MPF Scheme charged to the income statement represent contributions payable to the scheme by the Group at rates specified in the rules of the schemes.

The employees in the joint venture subsidiaries in the PRC are members of the state-sponsored pension scheme operated by the government in the PRC. The joint venture companies are required to contribute a certain percentage of their payroll to the pension scheme to fund the benefits. The only obligation of the Group with respect to the pension scheme is to make the required contributions under the scheme. The amount of contributions payable to the pension schemes are charged to the income statement.

At the balance sheet date, there were no significant forfeited contributions which arose upon employees leaving the scheme prior to their interests in the Group's contributions becoming fully vested and which are available to reduce the contributions payable by the Group in future years.

The total cost charged to income statements of HK\$27,196,000 (2002: HK\$24,679,000) represents contribution payable to these schemes by the Group in respect of the current year.

39. 退休福利計劃(續)

有關強積金計劃並在收益表扣除之退 休福利計劃供款乃本集團按規則指定 之比例應向計劃作出之供款。

在中國合資附屬公司之僱員均參加由中國政府管理之國家贊助公積金計劃。合資公司須以僱員工資總額之若干百分比向公積金計劃供款,以支付有關福利。本集團就公積金計劃進行供擔之唯一責任為根據該計劃進行供款。應付香港以外司法權區之退休金計劃之供款金額在收益表扣除。

於結算日,並無重大被放棄供款因僱 員在未可全數獲得本集團之供款前退 出該等計劃而產生或可用以減低本集 團於日後應付之供款。

於收益表扣除之總成本為27,196,000 港元(二零零二年:24,679,000港元) 代表本集團於本年度應付該等計劃支 付之供款。

For the year ended 31st December, 2003

40. Post Balance Sheet Events

The following events occurred subsequent to the balance sheet date:

On 13th January, 2004, Wing On, entered into (i) conditional convertible note agreements (as subsequently amended on 17th March, 2004) with China Enterprises and Hutchison International Limited ("HIL", a wholly-owned subsidiary of Hutchison Whampoa Limited which its shares listed on the Hong Kong Stock Exchange) in relation to the issuance of the convertible notes by Wing On to each of CEL and HIL or their respective nominees for a consideration of HK\$155,000,000 and HK\$105,000,000 respectively. The convertible notes are unsecured, carry interest at 2% per annum and the interest is payable every six months in arrears. The convertible notes together with accrued interest can be redeemed during 3 years from the date of issuance of the convertible notes. The convertible notes entitled the convertible note holders to convert into the shares in Wing On at initial conversion price of HK\$0.02, subject to adjustment, during three years from the date of issuance of the convertible notes.

> The transaction has not yet completed at the date of this report

(ii) On 5th March, 2004, Dong Fang Gas and PCCW Limited ("PCCW", a company which its shares listed on the Hong Kong Stock Exchange) jointly announced that Dong Fang Gas conditionally agreed to purchase (i) the entire issued share capital of Ipswich Holdings Limited and its subsidiaries ("Property Group"), being the group of companies holding PCP Beijing, PCCW Tower, other investment properties and related property and facilities management companies of PCCW Limited and its subsidiaries; and (ii) the loans of approximately HK\$3,529 million, in aggregate, interest-bearing loans owing by the relevant members of the Property Group to PCCW (comprising of HK\$2,359 million and US\$150 million of such loans) and (iii) certain property interests. The consideration for the above transaction amounting to HK\$6,557 million will be satisfied by (a) as to HK\$2,967 million by the allotment and issue of approximately 1,648 million new shares in Dong Fang Gas to PCCW (or as it may direct) credited as fully paid at an issue price of HK\$1.80 per share; and (b) as to the remaining HK\$3,590 million by the issue of the convertible note by Dong Fang Gas to PCCW or as it may direct.

結算日後事項 40.

下列事項乃於結算日後發生:

二零零四年一月十三日,永安 (i) 與 China Enterprises及 Hutchison International Limited(「和記」, 和記黃埔有 限公司(其股份於香港聯交所 上市)之全資附屬公司), 內容有關由永安各向CEL 及和記或彼等各自之代 名人發行可換股票據,代價分 別 為 155,000,000港 元 及 105,000,000港元。可換股票 據乃無抵押、按年息2%計息 及利息於每六個月期末派付。 可換股票據連同應計利息可於 發行可換股票據日期起3年內 贖回。該等可換股票據授權其 持有人於發行可換股票據日期 起3年內按初步換股價0.02港 元(可予調整)轉換為永安股 份。

> 該項交易於本報告日期仍未完 成。

二零零四年三月五日,東方燃 (ii) 氣及電訊盈科有限公司(「電訊 盈科」,其股份於香港聯交所 上市)共同宣佈,東方燃氣有 條件同意購買(i)Ipswich Holdings Limited及其附屬公 司(「物業集團」,持有北京盈 科中心、電訊盈科中心、其他 投資物業及相關物業及電訊盈 科及其附屬公司旗下之設施管 理公司之集團公司);及 (ii)物 業 集 團 有 關 股 東 欠負電訊盈科之總額約 3,529,000,000港元之計息貸 款(包括2,359,000,000港元及 150,000,000美元之貸款);及 (iii)若干物業權益。上述交易 之代價達6,557,000,000港 元,而其支付方式為(a) 2,967,000,000港元以東方燃 氣向電訊盈科(或按其指示)配 發及發行約1,648,000,000股 入賬列作繳足股本新東方燃氣 股份的方式支付,發行價為每 股東方燃氣股份1.80港元;及 (b)餘額3,590,000,000港元以 東方燃氣向電訊盈科(或按其 指示)發行可換股票據的方式 支付。完成上述計劃後,東方 燃氣將成為電訊盈科於香港及 中國物業發展業務之旗艦,而 東方燃氣亦將不再成為本公司 之聯繫人士。

財務報表附註繼

For the year ended 31st December, 2003

40. Post Balance Sheet Events (Cont'd)

Following the completion of the above transaction, the Group's interest in Dong Fang Gas will be diluted from 43.06% to 2.83%. At the date of this report, the above transaction has not yet completed.

(iii) On 19th March, 2004, the Company and Cheung Tai Hong (B.V.I.) Limited ("CTH"), a company incorporated in the British Virgin Islands and is a wholly-owned subsidiary of Cheung Tai Hong Holdings Limited ("CTHH"), a company whose shares are listed on the Hong Kong Stock Exchange, entered into a conditional agreement pursuant to which CTH agreed to acquire from the Group the entire equity interest in Tung Fong Hung Investment Limited for a consideration of HK\$42 million. The consideration will be settled as to HK\$6.5 million by the issue of the promissory note issued by CTHH and as to HK\$35.5 million in cash.

The transaction has not yet completed at the date of this report

- (iv) On 30th March, 2004, the Group entered into a conditional agreement to acquire 80% interest of the issued share capital of and the shareholder's loan to Talent Cosmos Limited for the consideration of HK\$30 million. Talent Cosmos Limited is an investment holding company and its subsidiaries are principally engaged in the manufacturing of batteries. This transaction has been completed.
- (v) On 30th March, 2004, the Group entered into a conditional agreement to acquire the entire interest of Asso Limited for a consideration of approximately RMB219,000,000 (equivalent to approximately HK\$205,498,000). Asso Limited is an investment holding company and its subsidiaries are principally engaged in manufacturing and trading of garment and textiles products. At the date of this report, this transaction has not yet completed.

40. 結算日後事項(續)

於上述交易完成後,本集團於 東方燃氣之權益將由43.06% 攤薄至2.83%。於本報告日 期,上述交易仍未完成。

(iii) 二零零四年三月十九日,本公 司與Cheung Tai Hong (B.V.I.) Limited(「CTH」, 於英 屬處女群島註冊成立之公司兼 為香港聯交所上市公司祥泰行 集團有限公司(「祥泰行」)之全 資附屬公司)訂立一項有條件 協議,據此,CTH同意向本集 團收購東方紅投資有限公司全 部股本權益,代價為 42,000,000港元。代價中之 6,500,000港元將藉由祥泰行 發行承付票之方式結付,另 35,500,000港 元 則 以 現 金 結 付。

> 於本報告日期,上述交易仍未 完成。

- (iv) 二零零四年三月三十日,本集團訂立有條件協議以收購Talent Cosmos Limited 80%已發行股本及其股東貸款,代價為30,000,000港元。Talent Cosmos Limited為投資控股公司,其附屬公司主要從事電池製造。此項交易已完成。
- (v) 二零零四年三月三十日,本集團訂立之有條件協議以收購審港亞紡企業有限公司全民 幣 219,000,000元(相等於約205,498,000港元)。香港亞股公司,其附屬公司主要從事成公司,其附屬公司主要從事成表別織品產銷。於本報告期,此項交易仍未完成。